

支那  
撰述

一切經音義

卷之二十六

并

C40  
4514  
222

C40-4541

寄  
大正十三年五月十五日  
贈  
田健次郎氏

了翁上座請大藏及百  
家書置之武州紫雲山  
我微笑塔院庖廚中  
為學子不敢許出院內  
當山三世鐵牛機謹誌



B 64853

一切經音義卷第二十二

大乘經

唐大慈恩寺翻經沙門玄應撰

大菩薩藏經

大方等十輪經

說無垢稱經

解深密經

分別緣起經

能斷金剛般若經

菩薩戒本

稱讚淨土佛攝受經

佛地經

勝軍王經

記法住經

六門陀羅尼經

般若波羅蜜多心經

大菩薩藏經



第一卷

薄伽梵

扶劔切義總衆德至尚之名也餘則不爾故諸經首皆置此名舊言婆伽婆說也

室羅伐

尸逸切舊經中言舍衛國或作舍婆提城又言僑薩羅皆一也此云聞者城十二遊

天魔

莫何切書無此字譯人義作梵言魔羅此翻各障能爲修道作障礙故亦言殺者常行放逸斷慧命故或云惡者多愛欲故也

阿素洛

舊云阿修羅又云阿須倫皆梵言訛轉也此云不酒又言障蔽亦云非天至如鬼神雜受福者印度亦通名天非天者以共三十

三天闢競故別標名又最勝者名天劣者非

天

藥叉

謂舊名夜叉又云閱叉一也此云能噉謂食噉人也或云云傷者謂傷害人也

摩揭陀

渠謂切舊云摩伽陀或言摩竭陀又作摩竭提皆梵言轉耳摩伽此云露陀此云處

鷲峯

梵言結栗陀羅矩吒山此云鷲峯或鷲臺言此山旣栖鷲鳥易又類高臺也舊言耆闍崛山

僧伽

陟尸切舊言僧伽誓此云合謂割之合成也又云重謂重作也王宮聚落著之伏外

道

憺怕

徒濫切下音白切憺安也憺然安樂也怕靜也謂恬然寂靜也憺怕無爲自荷也

無撓

乃飽切撓也亂也

安繕

視戰切謂青紫色也

帝青

是帝釋寶青色也以其最勝故稱帝釋青也

天弓

亦言帝弓即天虹也音胡公切俗云絳出鮮盛者名虹暗昧名蜺蜺音五奚切

末尼珠

摩鉢切舊言摩尼謂珠之總名也

喬荅摩

借音渠橋切舊言瞿曇聲之轉也此有三義一名日種二名牛糞種三名泥土種也

俊猊

郭璞等注下五奚切爾雅俊猊如戲貓食虎豹走五百里是也梵言僧訶

傭圓

勅龍切爾雅傭均也謂齊等也又作臚俗字

網鞵

莫榮切蒼頡篇覆也今亦謂覆蓋物爲鞵或作縵漫二形借字也

雙跖

又作蹠同之石切說文跖足下也

瞿拉坡

即荅切下骨何謂兩踝骨也

那庾多

翼主切舊言那由他案百俱胝名阿由多百阿由多名那庾多此數當千億也

諸蘊

積聚義也說文爲蘊字此翻草溫聲積聚義也說文爲蘊字此翻草溫聲

末摩

此云死節言人身中有此節也謂若打若搏人即死也

癡瞽

眠然目平合如鼓皮也眠瞽眠然目平合如鼓皮也

餒摩

移膳切或作琰摩聲之轉也舊云閼羅又云閼摩羅此云縛或言雙世謂苦樂並受故云

摩羅

作地獄王兄治男事雙羅社此云王兄及妹皆

妹理

女事故曰雙王

六處

舊梵本云何也但那此云處謂出生處所舊名入生之耳梵云鉢羅吠舍此云入



昏耄

呼昆切下莫報切說文昏不  
了也廣雅昏耄也耄忘亂不

摩納婆

又言摩納縛迦此云儒童舊言摩那婆或  
作那羅摩那又作摩納翻為年少淨行五

異生

愚異生也言愚癡闇冥不生無漏故也舊言  
小兒別生以癡如小兒也或作小兒凡夫又

旃荼羅

馳家切謂屠殺者種類之  
凡夫或作毛頭凡夫者失之久矣

被涼

渠向切字書云旃荼羅說也  
獵家施涼以取禽獸者其形似弓也

第二卷

健達縛

渠建切此云食香以香自資故亦言香行  
身有異香言樂神者義譯是也或居香山或

闍婆亦作乾香和皆國音之不同也

揭路荼

迦樓羅切此云金翅鳥舊言  
迦樓羅或作伽樓羅訛也

緊捺洛

奴葛切歌神也頭作馬頭亦言是人非  
人舊云緊那羅或作莫呼此云大腹行即蟒神也一云大

牟呼洛

有行龍舊言摩喉羅伽又云摩休勒訛也  
羅此云鵲言優鉢

唄鉢

羅此云鵲言優鉢  
鉢徒得切舊言波頭摩又作

鉢特

波頭摩切舊言拘物頭也作  
莫候切舊言拘物頭也作

拘買

宅加切舊言荈利亦作  
拘物陀此云白蓮花也

奔茶

分陀利此云白蓮花也  
多古切舊云兜率陀或作兜駛

覩史多

多此云知足天亦可居曰  
由切爾雅水中可居者也

四洲

洲之言中平地可居者也  
熱惱池東面象口而出也



布怛那

都達切舊云富單那或作富多那此義言臭是餓鬼中勝者也

沒特伽羅子

徒得切此云綠豆子乃從母爲名出家侍佛左邊舊云日捷連者也

舍利子

梵言奢利富多羅或言舍利弗多羅此梵音轉耳舍利母名眼之青精名舍利又母

所嬈

奴了切嬈惱也說文嬈擾也三蒼嬈弄也

蹶失

居月切居衛二切謂驚駭急疾之貌也

靜慮

舊言定說文靜審也安也息也慮思也

匱乏

亦竭也乏少也

三摩地

舊言三摩提此云等特也

柁那

徒我切此云施波羅蜜多此云到彼岸舊云檀波羅蜜也

邬陀南

烏故切下徒我切此云自說舊言鬱陀那

第三卷

邬波索迦

或言優波娑迦近侍也言優婆塞者訛也此云近善男亦云近宿男謂近三寶

邬波斯迦

善宿男者義譯也此云近善男亦云近宿男謂近三寶

羯羅頻伽

居謁切或作迦陵頻伽善女言優波夷者訛也此云近

庭燎

燎鄭玄曰墳大也樹於門外曰大燭門內曰庭燎天子百公五

瞻部捺陀金

檀金各一也但瞻部樹半臨陸地半臨海中此海水底有金也而水極深然金色微出水上若轉輪王出世諸夜叉等神取此

瞻部捺陀金

檀金各一也但瞻部樹半臨陸地半臨海中此海水底有金也而水極深然金色微出水上若轉輪王出世諸夜叉等神取此

瞻部捺陀金

檀金各一也但瞻部樹半臨陸地半臨海中此海水底有金也而水極深然金色微出水上若轉輪王出世諸夜叉等神取此

蘇揭多

金將來博易故人間有之若著闇中  
闇色則滅也那他此言江亦云海也  
渠謁切舊言修伽陀或作修伽度亦作修  
伽多此云善逝即如來德之一號也有三  
義一讚歎二不  
迴三圓滿也

目脂隣陀山

舊言目真隣陀或作  
牟真鄰陀此云脫也

鮮支

私延切纂文云白鮮  
支絹也亦名縞也

瞻博花

舊言旃歎迦或作詹波花亦作瞻訇又作  
占婆花皆方夏之差耳此云金色花大論  
云黃花樹也樹形高大花  
亦甚香其氣逐風彌遠也

蘇末那花

摩鉢切舊言蘇磨那花色黃白亦甚  
香不作大樹纔高三四尺四垂似蓋  
舊言婆師迦或云婆師波  
利花此云夏生護花也

娑使迦花

颯然

蘇合切疾貌也廣雅颯颯  
風也風吹木葉落聲也

第四卷

幪幪

比遙切下文古文作幪同昌志切通俗徽號  
曰幪私記曰幪廣雅幪幪也亦頭識也  
似刃切說文謂火之餘木也方言自  
關而西秦晉之間炊薪不盡曰燼也

灰燼

第五卷

隍池

胡光切蒼頡篇隍城下坑也說  
文城池有水曰池無水曰隍也

第六卷

簞吃

居展切下居乞切通俗文言不通利謂之簞  
吃古文作簞二形非是也又作切同居展  
切方言簞亦吃也楚人語也下  
古文欽同居乞切氣重言也

詞疾

徒貢切纂文云說急也通俗文  
言過謂之說詞說音麤貢切也

塵黷

徒屋切蒼頡篇云黷垢也  
聲類切黷黑也廣雅黷蒙也



撰述

魯鈍

盧古切論語參也魯  
孔安國曰魯亦鈍也  
又作鷖同力斯切方  
鵬黃或謂之黃鳥或  
畱廣異名也

黃鵬

又作鷺同力斯切方言舍庚自關而西謂之鷺黃或謂之黃鳥或謂之楚雀廣志作黃離

第七卷

誼  
華

古文援謹二形今作誼同虛元切下音花誼  
譁聲也謂言語亂聲譁譁也譁音女交切  
以朱切周書面從曰諛不擇是非而  
言謂之諛希其意道其言謂之諂也

諛諂

假飢小切矯謂  
詐不實也

矜伐

居陵切。矜謂自尊也。大也。自賢曰矜也。胡困切。說文：圉，廁蒼頡篇。圉，豕所居。

困豬

林祇敬也

祇仰

關鍵

古文間鍵二形同奇審切方言關  
東謂之鍵關西謂之鑰鑰壯也  
又作𨾏同女栗切爾雅𨾏親近也  
亟也親昵者亦數也亟音祛記

親昵

之逸切下公篤切在手曰桎在足曰梏  
亦卽粗械也春秋疏曰桎梏俱名爲械

刑足

古文踞踞二形同魚厥五刮二切  
斷足也廣雅別危也謂斷足則危也  
利耶此云軌範師舊言阿闍黎或作  
譯云正行謂於善法中教授令

阿遮

伊于切說文紆屈也紆繫也  
曲也鬱哀思也心不安也

紆鬱

碑儉切詩云我位孔貶傳  
曰貶墜也貶捐也減也

貶退

舉魚切釋各云古者車如居言行所以居人也下又作輅同盧故切言所以步之於路也

車路

於遙切邀呼  
召也亦求也

邀請

若而者切此云一切智舊言薩婆若

薩伐



飮餬

徒奚切不戸孤切通俗文酩酊謂之飮餬酩酊醅醑精醇者也

皓齒

胡老切小爾雅云皓白也

第八卷

鄔波陀耶

徒我切舊言和尚或言和闍皆訛也此云親教亦云近誦以弟子年小不離於師常遠常近受經而誦也

惡癘

又作癘同力太切說文癘惡疾也

埏埴

式延切下埴力切埏柔也和也擊也埴土也埴埴也

鼓觸

古文敲鼓埴三形也同宅庚切散柱也

駝駝

力各切又作橐又託知水泉所出負千斤者也

呵噉

呼遏切噉謂怒聲也

同判

千臥切說文云判斫也

壓竿

於甲切下側駕切竿亦壓也今謂以槽竿出汁也

寢言

魚世切通俗文云夢語謂之寢言寢聲類云眠內不覺妄言也

愚戇

都降切說文戇亦愚鈍也無知專愚曰戇也

第九卷

逆旅

杜預切左傳保於逆旅杜預曰逆旅客舍也

中殀

從大形同於矯切說文屈也折也字從大象形不申也不盡天年謂之天

杜多

舊言頭陀此云修治亦云汰又言斗數並是一義也

栽梓

爾雅栽梓餘也再也言木餘再生梓也

第十卷

山狢

餘究切說文禺屬善遊蒼頡篇云似描搏鼠出河西似獼猴而大蒼黑色江東養之捕鼠

蜚蟲

健也爲物捷也明蟲者陽而生陰而藏者夏小正曰蜚小蟲也蜚魂也魂魂

不肖

然小蟲動也今言不肖者謂骨肉不相類似曰肖謂惡者也字

綺繪

又作縵同胡憤切說文有文曰綺五彩曰繪繪畫也

第十一卷

忿懟

徒淚切爾雅懟怒也謂忿怒之怨怨恨也

口噤

古文吟同渠飲切閉口不開爲噤也

第十二卷

矛稍

又作鈇戎二形同莫侯切下山卓切說文矛長二丈稍丈八尺或作槩俗字也

驍勇

古亮切廣雅驍健也勇急也說文良馬駿名也

勅敵

渠京切左傳勅敵名也預曰勅強也廣雅勅武也

親姻

仁切爾雅壻之父母爲姻說文壻家女之因故曰姻也

郊野

音交爾雅邑外謂之郊周禮以宅田住近郊之地鄭衆曰司馬法云王國百里爲郊二百里爲州三百里爲野也

憤恚

扶忿切憤盛也怒氣充盛扶忿切憤盛也怒氣充盛

商佞

舊言霜佞或云傷佞亦作餽又作饒佞皆楚音輕重聲之訛轉也此云具或言珂異名耳

不遑

惶暇也音無閑暇也



撰述

二七總序卷二十一

并

究槃茶

或作恭畔茶又作弓槃茶皆一也此云甕形頗似冬苳也

烏曇跋羅花

舊言優曇波羅花或作優曇婆羅花  
此葉似梨果大如拳其味甘無花而

結子亦有花而難值故  
經中以喻希有者也

何羅怙

羅胡古切或言曷羅怙羅此云障月舊言  
羅喉羅亦作羅吼羅或言羅雲皆訛也

言羅怙羅阿修羅以手暗月時生因以名在  
母腹中一由往業二由現在胎所往業者昔曾作  
國王制斷獨覺不聽入境獨覺在山七日不由  
現乞食因墮地獄餘報七在母腹中又由  
苦行方得成道於六年中瞿夷憂惱四大羸  
弱不能得生與阿難同時而生故首尾  
力方乃得生還國七日卽度出家也  
七年也如來還國七日卽度出家也  
似茲切爾雅祠祭也謂  
以大法施故曰法祠也

法祠

似茲切爾雅祠祭也謂  
以大法施故曰法祠也

烏瑟膩沙

此女致切或作喁瑟尼沙或作鬱瑟尼沙云髻案無上依經云頂骨漏起白然

是成  
也髻

第十三卷

師傳

臣方務切傳附也近也審父子君

祈請

渠衣切廣雅祈求也爾雅祈告也

館舍

古翫切客舍也周禮五十里有館館有委積以待朝聘之客字從食今亦作館

臧賂

又作賊同作剛切下音求案納受財貨曰臧說文賕以財枉法相謝也蒼頡篇載請曰賕

或競

又作𪔐同五殺切𪔐齧也關中此音又下殺切江南行此音也

或吮

徂克似克二切  
說文吮嗽也

調謔

徒吊切下許虐切謂調弄戲謔也謔亦喜樂也

宰堵波

蘇沒奴舊言載斗波近是也又作偷婆或作兜婆或言塔婆皆訛也此云廟或言墳

皆義譯也

依泊

蒲各切泊止也楚辭忽翱翔之焉泊是也今亦謂附舟於岸曰泊也

時縛迦

此云能活或言更活舊言時婆亦作者婆皆一也

資穡

又作蓄同勅六切資財也貨也蓄積也聚也

芳羞

古丈作膳同私由切雜味爲羞方言羞熟也謂熟食也周禮膳夫掌王之膳鄭玄曰羞有滋味

者也

仇疋

古文述同渠牛切爾雅仇疋也相疋耦也

苦綸

力均切釣繳日綸綸繩也

亭館

徒令切漢家因秦十里一亭亭畱也

纔出

在哉切廣雅纔暫也僅也不及也

第十五卷

摩訶諾伽那力

謂露身大力神名也

阿末羅

摩鉢切舊言菴磨羅果亦作阿摩勒果其葉似小棗花亦白小果如胡桃其味酸而

且甜可入藥分經中言如觀掌中者也

三摩呬多

謂虛利切此云等引欲入定時名三摩鉢底正

三摩半那

在定中名三摩半那也

第十七卷

不訥

古文作訥同奴骨切說文訥艱澀也謂遲鈍曰訥也

梗盪

加杏切梗強也字林山楸一名梗有刺如棘也



關關

古文作鑰同余酌切  
說文關闢下牡也

第十八卷

補特伽羅

徒得切舊云數取趣  
言數數往來諸趣也

詭詐

居毀切謂變詐不  
實也廣雅詭欺也

制多

舊言脂帝浮圖或云支提皆訛也此云聚相  
謂累石高以爲相也皆可供養處也或初生

成道說  
法處也

饕餮

古文叨飢二形同他高切下又作飢同他  
結切說文饕貪也貪財曰饕貪食曰餮

第十九卷

能環

胡申切又音公患切國語服兵杜預曰環貫也  
環甲衣甲也左傳環甲執兵杜預曰環貫也

瑜伽師地

以朱切此云相應謂一切乘境行果等  
所有諸法皆各相應師謂觀行人地卽

十七

諒難

今作亮同力尚  
切爾雅諒信也

第二十卷

錫利沙鉢那

亦作迎利沙鉢拏聲之轉也鉢那此  
云銅錢十六鉢拏爲一迎利決鉢拏

蚩蚩

昌夷切小爾雅云蚩蚩也廣  
雅蚩輕侮也字從虫虫也

足趾

音止字林趾足也釋名云  
足趾一進一止因以爲名也

默都

徒餓切謂堅實也則如  
來體骨舍利之異名耳

大乘十輪經第一

佉羅帝耶山

或云佉羅提耶山或云佉羅  
帝山皆一也此云驛林山

牟尼仙

莫侯切舊言文尼又作茂泥皆訛也此云  
寂靜亦翻名仁又言智者此亦仙義久在

頻跋

山林修心之屬皆各仙  
人義通內外不唯外道

激輪

古狄切流急曰激

三兆

直矯切數名也十億曰兆十兆曰京

疫癘

營壁切下又作痢同九制切人病相注曰疫

畢舍

舊言毘舍閼又作毘舍遮鬼名也

羯吒

舊言竭吒富咀那此云

豐稔

而甚切字林禾熟曰稔稔

奧閣訶洛鬼

烏報切此云吸

剡魔

有作剡魔同以冉切舊各閼磨羅亦作閼羅

識蒲

初陰切

伐折

脂切

帝昵

借音泥

鄔波

烏古切

野娜

奴可切

菩謎

莫計切

弭鉢

彌爾切

鷓盧

驅禹切

遏梨

烏曷切

揅婆

初洽切

睽摩

式冉切

刺惹

勒葛切下

欣鉢

借音虛

鷲羯

烏奚切

痺綻

都賀切

鼓祇

徒孟切



撰述

許盧呼古切

彌李轉舌聲

第二卷

聰詰又作哲也方言齊魯間謂知爲哲哲明了也

乘馭今作御也凡言馭者所以驅之也內之於善也

誣罔欺也以惡說文加言也誣

瘕癰風病也聲類切下核間切廣雅瘕狂也

平恕聲類切仁心度物曰恕

所薦陳祖見切爾雅薦進也

生嫡嫡以歷切主嫡也字書嫡正也公羊傳曰

珥瑱如志切耳瑱垂珠者也

索訶娑各切舊言娑娑或作娑訶

羯洛迦孫馱舊言拘樓嚴也

羯諾迦牟尼舊言拘那含牟尼此云金寂也

彌荔多補蔑切舊言薛荔多或作閉黎多

謫罰都革切字林謫過責也通俗

猜貳而棄切貳之言二也爾雅貳疑也

疇咨直流切下子辭切疇語辭發聲也

舍羅此云百舌鳥雄鳥也說文咨謀事也

珍饌說文作饌同仕眷切

乳哺具食也亦飲食也

幽繫

又作鼻同知立切繫絆也拘執也

巨窮

古鄧切詩云亘之桓桓注云亘遍也亦竟也

蘇跋陀羅

舊言須政陀羅此云善賢亦云蘇刺多刺盧割切此云善樂樂音五教切也

溟海

亡瓶切海之別流也如渤澥等也北溟有魚是也

第三卷

豔色

又作謂同餘贍切方言秦晉之間艷美爲豔豔亦光也

鸛麥

又作郭同一見切爾雅蒿雀麥燕璞等云卽鸛麥也

第四卷

視覘

勅廉切規謂窺視也覘亦何候也左傳公使覘之是也

號呶

又作呌后吼三形同呼苟切廣雅呶鳴也嗥也

自挑

他亮切聲類挑扶也謂以手去謂切舊經云

竭藍婆

阿羅此云強也說文作葶葶同仕行切下女

擧擧

說文作葶葶同仕行切下女庚切髮亂也木茂亦曰擧

挂其

古文作卦懸也古賣切廣雅挂懸也

兩脛

又作脛同賢定切說文脛胛胛也胛音下孟切江南呼脛爲胛山東曰胛敲敲音丈孟切

捫足

莫昆莫本二切聲類云捫摸也字林捫撫持也

第五卷

寇敵

口候切尚書寇賊姦宄范甯集解曰寇謂羣行攻剽者也說文寇暴也廣雅寇抄也剽音

愚忤

陟降切說文愚忤也蒼頡解詁云愚無所知也亦鈍也



撰述

第六卷

嬰纏

於盈切嬰猶纏繞也漢書嬰城

營褥

說文又作鑄同乃候切除田器也釋

第七卷

殍毒

又作慘同初錦切殍惡毒害也

呵叱

齒逸切方言

舌舕

又作齡同其蔭切牛舌病也或作舕非也

毘攝

舊言毘攝羅亦云隨葉

懇切

古文誤同口很切通俗

盧至

舊言樓至佛此云可愛樂最後佛也

說無垢稱經第一卷

菴羅衛

舊云菴羅樹園卽菴羅婆女以園施佛仍

林園

甘澍

生百穀者也借以喻之也謂潤

方術

中道曰術術通也

離咕種

昌葉切舊言離車子又作栗昌亦作離

希夷

聽之不聞曰希視之不見曰夷

持髻

舊經云螺髻者梵

隧級

辭醉切下音急掘地通路曰隧隧徑也聲類

丘井者非當梵名故依元本譯也

第二卷

八無暇

遐嫁切言入難之時無有閑暇可修這業也

迦遮末尼

舊言迦柘柘之水精夜切此云水精

竚立

又竹同除呂切久也謂久立也

第三卷

得痊

七泉切除也

病愈

古文瘡同史乳切方言差愈也說文愈病瘳也

鼃鼃

魚袁切下徒多切三蒼鼃大鼃也鼃似蚊而長一丈有鱗彩大山海經云江水足鼃郭璞曰似蚯蚓大者可以爲鼓也

第四卷

毘奈那

舊言毘那耶亦云毘尼皆訛畧也此云離減分得也言調伏化度者義譯也此有三義一引義如十利等功德爲此法所引載也二調直義能令身口二業調伏正直也三上勝地義從戒上定乃至上四沙門果地也

鰥寡

魚愁悵不寐目常鰥鰥然如魚眼不閉故字從

茵蓐

又作輶同於人切說文車中重席也釋名云文輶車中坐者也用虎皮爲之有文彩因以

傍生

梵言吉利藥住尼亦云帝利耶瞿掄泥伽此三蒼薦薦也傍行舊翻爲畜生或言禽獸者分得仍未

驚悸

古文悸同其季切字林悸心動也說文氣不定也



撰述

一七卷之三

一

并三

猜疑

古文職猜二切今作忮同麤來切猜亦疑也廣雅猜懼也

第五卷

詢求

私遵切詢問也諮親爲詢詢問親戚之議也

師捲

師之作拳同渠員切指握爲捲譬喻也言師之匠物不如捲之執握各而不說也

第六卷

夷塗

弋之切說文夷平也亦常也

擔山林

梵言羯達羅舊言佉陀羅南地多饒此木也

協同

爾雅協和也二形同胡煩切又作憊同莫結切說

輕蔑

文懷謂相輕傷也

解深密經第一卷

蠹羅綿

或作妬羅上都路切舊言兜羅綿皆一也

飢餬

徒奚切下戶孤切謂之飢餬是也通俗文酪酥謂之飢餬是也

第二卷

大靑

梵言磨訶泥羅亦是天帝所用莊嚴寶也

末羅羯多

莫鉢切亦言磨羅伽多綠色寶也大論云出金翅鳥口邊能辟諸毒也

毘濕縛藥

此云有種種功能藥也

婆羅泥斯

奈斯又作婆羅捺或作波羅功點切舊言波羅捺或作波羅

第五卷

誕生

達坦切詩云誕彌厥月傳曰誕大也

分別緣起經上卷

撰述

倮曲

力矩切廣雅云倮曲也言脊不伸偃倮也

能斷金剛般若經

誓多林

時制切舊言祇陀或云祇洹皆訛也此云戰勝波斯匿王之子也當生之日王破賊

軍因以名也

對面念

念卽定也慧也定慧照境其猶對面也

技淚

古文摺同亡粉切廣雅技拭也作捫莫奔莫本二切聲類云捫摸也兩通

羯利王

居謁切舊言迦利王或作迦藍浮王皆一也此云闍諍王

鄒波尼殺曇分

烏古切又言優波尼沙陀分此數之極也

菩薩戒本

屬耳

之欲切國語恐國人屬耳目於我韋昭曰屬注也漢書音義曰屬近也詩云耳屬於垣是

也

剗鼻

古文剗同魚器切說文剗決鼻也剗也謂割去其鼻也

聆耳

讓記切廣雅聆截耳也

紛聒

公活切謹聒也蒼頡篇聒擾亂耳孔也

管御

公緩切關主曰管駕善曰御

稱讚淨土經

阿泥律陀

舊言阿那律或云阿泥樓駄此云無減又云如意往昔曾施辟支佛一食人天

受樂于今不滅所求如意故以名也

阿濕摩揭婆

渠謁切或作阿含磨揭婆此云石藏或是虎魄

牟娑洛揭婆

或言目娑羅伽羅娑此云碼碯經論中或云車渠也

支那

二刀部

七

六十二



鷺鷥

七由切下盧故切鷺大鳥也其羽鮮白鷺白鳥也即白鷺也

羯羅頻迦

舊云迦陵毘伽又作歌羅頻伽此云好音聲鳥也

加祐

古文閣佑二形同爰救切字林祐者助也

佛地經

眇然

彌繞切廣雅眇冥也眇遠遠視然寂寞不知邊際也

所都

都當胡切字林有宗廟先君之主曰都城郭之城曰都又人之所聚曰都

示教勝軍王經

倡優

齒揚切說文倡樂也蒼頡篇倡能也優樂也也戲笑之伎也謂樂人所爲戲笑自怡悅也

綺帟

又作祀同疋亞切廣雅帟襍通俗文兩複帟也

錦衾

衾大金切字林衾大被也

駿馬

子潤切穆天子傳曰天子駿馬百疋郭璞曰馬之美稱也說文駿馬才良者也

瞑目

覓靈切說文瞑翁也爾雅翁舍手附也

辟手

卑役切謂舒手附身也廣雅辟除也

日暴

蒲穀切暴曬也說文暴晞乾也字從日從出從升米字意也升音巨恭切

雨漬

在賜切通俗文水浸曰漬漬潤溼也

霜封

府龍切封厚也固也亦緘檢之也

筋骨

居欣切說文肉之有力者曰筋字從竹

徇利

辭俊切蒼頡篇云徇求也廣雅徇營也

如來記法住經

拘尸

舊經中或作拘夷那竭又作究施城那者以梵言那伽羅此云城也譯言上茅城者多有故也

枯槁

古文竊說文作橐同苦道切槁木枯也

阿輪迦

此云無憂或言阿育者訛畧也是阿闍世王孫也

訛謗

所奸切著顏篇云訛誹也廣雅訛謗毀也

六門陀羅尼經

識謎

初蔭切下莫閉切

跋迭

徒結切

隸鑠

書斫切

達你

女履切

阿剌

落葛切

般若多心經

揭帝

渠謁切

莎呵

蘇和切

一切經音義卷第二十二



浙江嘉興府楞嚴寺般若堂庚子年餘費刻此  
一切經音義第二十二卷計字九千一百七十  
該銀五兩二錢四分五厘  
順治十七年八月 日徑山比丘徹微印開識

一切經音義卷第二十三

大乘論

并三

唐大慈恩寺翻經沙門玄應撰

瑜伽師地論

大唐新譯

第一卷

瑜伽

羊朱切此譯云相應一切乘境行果等所有  
諸法皆名相應境謂一切所緣境此境與心  
相應故名相應果謂三乘聖果此果位中諸  
功德法更相符  
順故名果相應

師地

師謂三乘行者由聞思等次第習行如是瑜  
伽隨分滿足展轉調化諸衆生故名瑜伽師  
師謂教人以道者之稱也舊經中言觀行人  
者也地謂境界所依所行或所攝義是瑜伽  
爲地師境界故名

唄

烏骨切下徒我切舊言鬱陀那訛也此云集總散或言攝散亦云攝施也

摩

虛利切此云等引謂勝定地離沉掉等平等能引也或引平等謂引諸功德或平等所引

俳戲

謂定前加行故名能引也

虛聲虛音

應

字詰古文訛同食爾

應

但充食充二切說文吮嗽也

若醒

思定思冷二切酒歌也

儀路

色依香味爲路亦道也威儀所行也謂節也

末摩

莫鉢切此云死節身中有此節也謂若打若搏人卽死也

補特伽羅

案梵本補此云數特伽此云取羅此云趣云數取趣謂數數往來諸趣也舊亦

作弗伽羅翻名爲入言捨天陰入人陰捨人

陰入畜生陰近是也經中或作福伽羅或言

富伽羅又作富特伽耶梵音轉也譯者皆翻

爲人言六趣通名人也斯謬甚矣人者案梵

本云末奴沙舊經名摩堯沙此云人亦言有

意以多思經有智慧故名爲人也鬼畜無此

何得名人斯皆譯者之失也

捫摸

執持物也字林捫摸謂手

莫奔莫本二切案捫摸謂手

又作齟同才與切通俗文咀

咀沫

角平斗斛也皆單作角或作觔者此古文粗

角力

黑孺

俗文羊卷毛曰孺是也

黑孺

奴溝切

俗文羊卷毛曰孺是也



或晴

又作醒。二形同。自盈切。聲類云：雨止曰晴。晴亦星見也。

嬉戲

樂也。蒼頡篇：嬉戲笑者也。

麥果

書又作穎。同口果切。或言子或云粒。又言皂皆一也。皂音通。方俗語耳。

宗葉

類繁盛也。詩云：本枝百世是也。葉音通。世也。謂族。

鍵南

巨偃切。舊云：伽訶。那此云堅厚。至第四七日肉團方堅實也。

黑黯

也。言形色黯黑也。黑深黑。

讌會

又作宴。燕二形同。於薦切。讌飲也。樂也。小會也。

粟稗

蒲懈切。謂草之似穀者也。

踰僵

又作僂。僂二形同。都田切。下居良切。眞倒也。僵偃也。謂反倒僵臥也。

殆盡

徒改切。殆近也。幾也。幾逼近也。幾音渠。機切也。

殞沒

于愍切。聲類殞沒也。古今語類。

銳利

羊稅切。廣雅：銳利也。說文：銳芒也。言利如芒也。

一礫

古文同。知格切。通俗文。張申曰：礫廣雅：礫張也。開也。

枯槁

苦道切。又槁。本枯也。說文：枯槁也。

激注

經歷切。流急曰激。說文：激注也。

風颺

又作颺。同。比遙切。暴風也。回風從下上者也。

衝薄

補莫切。薄迫也。相迫近也。

頗胝

竹運切。梵言塞頗胝。迦此云水玉。或云白珠。舊言頗黎是也。大論云：此寶由山石窟中過。

砒迦

字林：丁各切。又竹格切。山名也。此無會釋。所以仍立本名也。

竭達

去謁切此云檐木山此

鷺羅葉

律一奚切樹名也舊經

重級

羈立切又次也謂

遊幸

胡耿切幸遇也言人君所

牝象

至皆被德澤故曰幸也

派流

文此畜母也雌也說文木之邪流

苑伽

其升切譯云天堂來以彼外書見高處出謂

循其

象口出流或作恒迦河皆訛也

設拉

即答切樹名也案此亦與巡字同也

杭稻

俗作粳同加衡切不粘稻也

無乾

之堅韌春擣不破者也今關中謂麥屑堅者

顧盼

呼爲適子音徒華切

遞相

古文遞同徒禮切爾雅遞迭也郭璞曰謂

訶咎

古文些咎二形同也迭音徒結切者也

司契

法禮記云口毀曰咎說文咎訶

婆羅門

此言訛畧也應云婆羅欲末拏亦言婆羅

言靜胤言是

梵天之苗胤

言靜胤言是

梵天之苗胤

言靜胤言是

梵天之苗胤

言靜胤言是

梵天之苗胤

言靜胤言是

梵天之苗胤

言靜胤言是

梵天之苗胤



呼刺

落葛切亦言半呼栗多梵音轉也舊名摩臘多也

發憤

扶忿切憤盛也怒氣充盛也說文憤滿也盈也

破殼

又作殼同口角切吳會間音哭卵外堅也案凡物皮皆曰殼也

剖胎

普厚切剖猶破也蒼頡篇剖分析也

豐稔

而審切字林稔穀熟也

官僚

又作寮同力彫切同官爲僚爾雅僚官也

邸肆

丁禮切下相利切邸謂市中坐賣舍也肆陳其貨賄

迫懾

虛業切謂以威力相恐懼也亦言懾赫或云恐懾皆一也

近事

梵言鄢波索迎此云近事謂親近三寶而奉事也

耄熟

古文毫耄二形今作耗同莫報切禮記八十曰耄鄭玄曰耄偁也亦亂也忘也耄熟卽偁

牧牛

莫祿亡福二切三蒼牧養也方言牧飲之也

補盧沙

舊言富樓沙此云土夫或云丈夫談體也

補盧衫

土所作

補盧毵

土所作

補盧沙

土所作

補盧沙

土所作

補盧沙

土所作

補盧沙

土所作

補盧鎡

土所作

驚駭

下駭切蒼頡篇駭驚也廣雅駭驚起也

流轉

梵言僧娑娑洛此云流轉謂於六趣循環往來不絕也若生死者案梵言繕摩此云生小刺

雜糅

以本名誦音女咸切也故以糅糅亦雜也說文糅雜飯也

渾濁

胡昆胡衮二切渾亂也亦水流聲也

第三卷

分析

思歷切析分破也字從斤分水爲析字意今俗作析皆從片

池沼

文沼之遙切說小池

孔隙

隙裂也字從自從白上下小也

有瞋

文列子作瞬同尸閏切說目開闔數搖也

八岡

纂文作剛同古浪切大鼓也

都曇

徒南切小鼓也

宰堵魯迦香

蘇骨切都古切舊經中兜樓婆香是

龍腦香

案西域羯市羅香松樹身異葉華果亦別稱採既溼尚未有香木乾之後循理而折

麝香

如小麝齋有香也音石形

素泣謎

迷細切香名也此無正翻故計本耳

唾洩

古文同他計切三蒼洩鼻液也

蔬菜

所於切凡可食之菜通名曰蔬字林蔬菜也

暴乾

蒲穀切小爾雅暴乾也字從日從出從升米字意也升巨恭切拱手也



休愈

許由切下史乳切廣雅善慶也愈盪益也

盪滌

古文滌同徒朗切下徒的切通俗文滌器謂之盪滌也

搦觸

又作搦同女革女卓二切弱執捉也說文搦按也

儒童

摩而朱切儒柔善也童幼少也舊言摩納或云摩耶婆譯云年少或言年少淨行近是也

第四卷

瘡炮

彭孝切瘡炮也說文面生熱氣曰炮也今取此義也

嗽嘶

呼曷切次陟鎔切下竹咸切地獄苦聲也因聲爲名也

郝郝

亦因聲爲名也

匱乏

渠愧切少財曰匱暫無名乏詩云孝子不匱匱竭也人多不解此匱字

欸然

呼勿切欸然也猝音轟骨起

繩拼

補莖切謂彈繩墨曰拼江南各梓音普庚切

若斲

都角切斲也說文斲斫也又補治曰斲斲音慙也

若剗

烏官切謂刻削曰剗挑中心也

纒入

在災切廣雅纒暫也三蒼纒微也

鐵鼎

初眼切字苑云謂以鐵貫肉炙之曰鼎也

椎棒

直追切打物者也字從木也

或築

古文筴同陟六切說文築持也廣雅築刺也

兩髀

補莫切肩髀也或有作膊普莫切膊物令薄也膊非今用

皺襞

側救切及裙襞皆作此也

鐵鈞

奇廉切鈞謂鐻取物也通俗文鍛具曰鈞鈞持也或作鉤束人頸鐵也非今所用也

洋銅

以涼切謂炙之消爛洋洋然也三蒼洋洋大水也

煇煇

徒郎切下烏回切通俗文熱灰謂之煇煇也

孃矩吒

俱庚切此云糞屎蟲有紫如針亦名針通俗文斑異

黑黧

力奚切通俗文斑異日黧字林黃黑也

揗掣

謂五指俱往又取也掣制也制頓之使順已也又作桡同側加切下充世切釋名云揗又也

春脊

又作呂同力舉切脊亦脊也說文春骨也太岳爲禹臣委如心呂因封呂侯也

鐵槩

今作啖又作甯同子累切廣雅槩口也字書紫鳥啄也或有作鳴檢諸書史無如此字唯

探啄

他含切說文遠取曰探探取也下丁角切鳥食也啄齧也

卷縮

詩云有卷者阿傳曰卷曲也此亦翕字同奇負切

炮潰

古文殲同胡對切蒼頡篇旁決也說文潰漏也

災炭

則才切釋名云火所燒餘木曰炭炭亦炭也裴音似刃切也

飲屣

字林屣小便也乃吊切

淋漏

力金切三蒼淋漉水力下也淋瀝也

悚慄

思勇切下力質切謂悚懼戰慄也慄亦憂感也

蘇陀味

舊經中作須陀飯此天甘露食也

獎化

又作獎同子兩雅云弊率勸勵也又成也助也

奮戈

方問切廣雅奮振也謂揮振也字從大從佳從田

揮刃

許歸切說文揮奮也振誼也廣雅揮動也



綺鈿

徒堅切字略云細金華也

車輅

本作路同力故切白虎通曰名車爲路者言所以步之於路也或曰路者王也人君之正

輦輿

力展切下車署羊如二切輦人挽車也今王之所乘也車無輪曰輿亦總稱車曰輿也

耳瑤

都堂切釋名云穿耳施珠曰瑤本出西戎

而穫

胡郭切草曰刈穀曰穫詩云十月穫稻是也今皆通語也

宏壯

胡萌切爾雅宏壯大也宏亦屋深響寬容含物也

繪車

胡憤切雜色也論語繪事後素鄭玄曰繪畫也尚書山龍華蟲曰繪孔安國曰繪會也合五彩也舊經中

鼓譟

呼曰譟家語云萊人鼓譟劫定公是也

談謔

許虐切爾雅戲謔也謂相調戲也謔亦喜樂也

第五卷

不嫖

乃了切說文嫖振戲也三蒼嫖弄也

羈遊

居儀切廣雅寄旅羈客也窩音橋也

第七卷

颯然

桑合切疾也颯颯風吹木葉落聲也廣雅颯颯風也

祠祀

似滋切下徐理切爾雅祠祭也祀地祭也

體胤

與振切爾雅胤繼嗣也說文子孫相承續曰胤也

薄蝕

補莫切下神職切漢書日月薄蝕韋昭曰氣稍侵毀曰薄蝕釋名云日月虧曰蝕食草木葉也

餉佻

或云霜佻或作餉佻又作勝佻皆楚音輕重此云貝亦言珂異名耳

所祈

巨衣切字林祈求福也爾雅祈告也呼也祈祭者呼而告請事也

第八卷

流梔

又作梔同於革切梔梔又謂壓牛領者也

梧多

居運切此有二義一云蟻子二云蟻卵既金兩義故置本名

饗餐

有勞切下又作飮食同他結切案左傳縉雲氏有不才子貪於飮食冒於貨賄斂積不知紀

罰黜

又作黜同恥律切小罪曰罰廣雅黜去也亦放也退也

雜猥

烏罪切猥惡也字林猥衆也衆雜亂也

第九卷

第九卷

恩造

在老切廣雅造成也謂恩成此事者也

酷暴

古文馨煇倍三形同口木切說文酷急也甚也謂暴虐

置兔

子邪切兔網曰且且速也遮取兔也

卜羯娑

居謁切又作補羯娑聲之轉也謂除糞擔死屍等鄙賤種類也

馳騁

直知切下丑領切廣雅馳奔也騁走也

第十卷

黑廕

於簞切謂面黑子也說文中黑也

偃曲

紆府切通俗文曲脊謂之偃偃亦曲者也

喘嗽

昌爽切氣急也下蘇豆切說文嗽逆氣也

僂前

力主切一命而僂再命而僂三命而俯身愈曲也



𪔐羸 鳥皇切 𪔐弱也 通俗

第十一卷

歡娛

說文 娛樂也 書中 虞今作 娛同 疑區切

猶豫

性多 豫在人前 故不決者 皆謂之 猶豫 又爾

猜度

登木 健上 樹也 雅云 猶如 虎善

笑睥

徒計 切禮記 不能 睥視 鄭玄 曰睥 顧視 曰睥

啞啞

易白 笑語 啞啞 是也

器仗

內盛 曰器 外盛 曰械 一曰 無盛 曰器 仗兵 器

人所執持曰仗

人所執持曰仗

憤丙

公對 切下 女孝 切說 文憤 亂也 韻集 丙狠

懇到

口狠 切通 俗文 至誠 曰懇 懇亦

陘小

堅忍 也到 至也 至極 也苦 也

第十二卷

尺鷃

又作 鷃同 鳥諫 切鷃 雀也 亦名 鷃鷃 一名 鷃

蚌蛤

滿講 切下 古合 切出 珠白 好者 也字 林燕 雀

浴搏

域國 俗法 澡浴 初訖 碎以 諸果 或藥 用酥 爲

及去風等故名浴搏

溫鉢

羅或作 溫鉢 羅皆 訛也

羅或作 溫鉢 羅皆 訛也

呵叱

齒逸切方言呵怒也陳謂之呵叱亦呵也禮記尊客之前不叱狗是也

荏苒

謂驚忽須臾也

### 第十三卷

宴坐

石經爲古文燕一見切說文宴安也謂安息也

陶練

徒刀切言功之多也陶謂作毛器練謂消鎔也

潤洽

又作零同胡夾切說文洽霑也三蒼洽遍澈也

怛纜

都達切下力暫切遍澈也修羅或作修如路此云幾也多

### 第十五卷

倡女

齒楊切倡姪放蕩也說文倡樂也

不遜

蘇寸切字林遜順也謙也恭也

賢哲

胡堅切士之美稱也又多才也賢士堅明故從貝又賢者國之實用與貝同故從貝字意也下又作詰同知列切爾雅哲知也方

目眩

古交迥同胡遍胡端二切字林眩亂也惑也三蒼視不明也

角犇

小犇上有犇是也音封今有此牛形

嘶聲

又作警同蘇奚切說文嘶悲聲也方言嘶噎也聲散也

嗥吼

古文嗥同呼交呼校二切說文虎鳴也一日師子大怒聲也下古文响吽二形今作拘又作嗥同呼狗切

咆勃

蒲交切下蒲沒切說文咆嗥切也勃嗔怒也

躡蹠

丁賢切又作躡同居月切說文躡走頓也廣雅躡蹠倒也躡蹠猶頓仆也

祿位

盧屋切祿福也案古者人無耕稼多食野鹿在朝之人闕於田獵官賜以物當於鹿處後



撰述

一七

鐘

敦肅

人因之謂爲食鹿變鹿爲祿者取其神福之義古文惇同都魂切說文肅嚴也謂嚴整之貌也

惇厚也  
亦敬也

寒吃

古文譏蹇二形今作蹇同居展切下居乞切方言蹇吃楚語也蹇難也吃重言者也

僂速

倉陷仕鑒二切非次而言也禮記長者不及  
無僂言是也僂亦暫也字從人或有作𠂔才

竦厨

古文竦懷德三形今作聳同  
須奉所項二切廣雅聳上也

根栽

則來切謂草木植曰  
謂木梓可栽種者也

防那

扶放切此謂女刺繡裁等業也

第十六卷

黑說大說

謂善法名爲大說又四果人及獨覺菩

煨之

薩等說名爲黑說若  
佛所說名爲大說也  
又作煨煨二形同麾詭切  
齊謂火爲煨方俗異名

亭邏

徒丁切下力賀切漢家因秦十里一亭亭畱  
也選謂戍屬也遊兵以禦寇者韻略云選亦

循行非違也

親昵

又作暱同女乙切爾雅昵近也又亟也親昵者數相近也

第十七卷

詭現

居毀切詭誑也

怨尤

禹畱切案尤亦

普燭

朱欲切蒼韻篇燭  
照也然火爲照也

諸稱

胡皆切下吳戶切爾雅諧和也耦合也

身康

苦郎切康謂無疾也安也樂也亦靜

所惠

胡桂切周禮施其惠鄭玄曰啻衣食曰惠孟子分人以財謂之惠說文惠仁也愛也

便臻

側陳切爾雅臻至也

### 第十八卷

擅名

市戰切說文擅專也

諾瞿陀

舊經中作尼拘陀或言尼俱盧陀亦作尼俱律又作尼俱類皆訛也舊譯云無節或

摩迦

廣也亦言摩魯迦舊經中作摩樓迦此亦藤類蔓生纏繞樹至死者也

凶猾

又作剋同許願切下胡刮切廣雅凶惡也字書猾惡黠也方言凡小兒多詐或謂之猾也

抄虜

力古切漢書生得曰虜斬首曰獲戰而俘獲也虜掠奪取也

窺箭

丘規切下文又作闕同弋朱切說文窺小視也

楚捷

初呂切一名荊漢書陸賈曰秦莊王名故改爲荊遂行於世捷擊也楚捶人卽痛因名楚

庸人

與恭切謂常愚短者也心不節慎口無法言惡人爲友也

克伏

又作剋同口得切字林克能也爾雅勝也

第十九卷

制多

舊言支提或言支帝皆一也此云可供養處謂佛初生成道轉法輪及涅槃處皆應供養

爲墉

又作墉墉二形同庚鍾切爾雅墉謂之墉城亦謂之墉也

繩紕

又作縞同女心切謂墉繩也本機上縷者也

爲墉

又作墉墉二形同庚鍾切爾雅墉謂之墉城亦謂之墉也

繩紕

又作縞同女心切謂墉繩也本機上縷者也



腥臊

又作腥同先丁切下桑刀切腥臊臭也通俗文魚臭曰腥假臭曰臊

翔翔

五高切翔飛也飛而不動曰翔釋名翔遊也言遨遊也

毆擊

於口切說文毆擊也字從殳也

淪墜

淪力均切廣雅淪沉沒也

左道

資可切左下也上在右也不便也禮記執左道以亂衆鄭玄曰左道若巫蠱及俗禁

衣僅

僅作勤同渠鎮切字林僅財能也僅亦劣也

波羅延

謂西域邑落名也阿氏多彌勒字也或作阿嗜多此云無勝謂無人能勝也舊言阿

所蠹

訛也呵各切字林蠹蟲行毒也廣雅蠹蛆毒痛也

第二十卷

達須

謂此等人微識佛法不能堅固修行也

篋戾車

莫結切下力計切舊言彌戾車此云樂垢穢人此等全不識佛法也

頑嚚

吳鰥切下魚巾切廣雅頑鈍也三蒼嚚惡也

阿遮利耶

此云軌範師舊經中或言阿祇利或作阿闍梨義譯云正行或云於善法中教授令知名

談話

古文誦諧說三形同胡快切合會善言也

躁動

又作趨同祖到切躁日謂擾動不安靜也

漑灌

歌資切說文漑灌也漑注也

第二十一卷

塵宇

又作寓二形同于甫切屋宇也釋名云宇羽也如鳥羽也如鳥羽翼自覆蔽也今謂在家

僧伽眠

如屋中塵恒被全汗不得安靜也  
陟尸切此云合或言重謂割之合成又重  
作也舊經律曰作僧伽梨或作僧伽致皆

林藪

也說  
桑苟切平地叢木曰  
林澤無水曰藪也

醺酢

魚劍切酢之  
甚者曰醺也

第二十二卷

卉木

虛謂切百草之總名也方言  
東越楊州之間名草曰卉也

姝妙

言趙魏燕代之間謂好爲姝  
充朱切說文姝好也色美也方

鬱蒸

說文蒸火氣上行也謂熱氣蒸出上升也  
於物切下之騰之升二切爾雅鬱盛氣也

颼颼

余尚余章二切  
謂風所飛揚也

芬馥

香和調也下扶福切芬  
香雲切下扶福切芬

灰逝

釋名云少壯而死曰天如取物中天折也不  
盡天年謂之天取  
其義也逝往也

怨讐

視由切怨耦曰讐讐對也  
爾雅仇讐疋也怨之疋也

黎戾

力奚切爾雅黎  
戾烝多衆也

第二十三卷

呀瘳

許牙切蘇豆切口氣  
逆喘病也字從口也

噓噓

通俗文氣逆曰噓塞侯曰噓  
又作噓同都賢切下核間切廣雅

癩癩

狂也風病也聲類云癩小兒癩雅  
又作癩同都賢切

陰遁

徒雷切陰腫病也  
名作下重曰遁也



俱帥

又作衛同所律切字略云將帥也帥行也謂將領行也

積矛

麤鸞切積擲也下又作戕鋒二形同莫侯切說文矛長二丈也

及鎔

以終切江南行此音謂鎔鑄銷洋也

油糖

又作餹同徒郎切錫餹也又沙糖也煎甘蔗汁作之錫似盈切

菹鮓

側於切下莊雅切酢淹菜爲菹藏魚笋爲鮓周禮供五薤七菹鄭玄曰細切爲薤全物若

拍毬

普陌切下渠六切三毬爲菹中國皆言薤江南悉名菹

拓石

古文脈拓二形今蒼云毛九可歲者也

攘臂

而羊切攘除也謂除衣袖出臂也

扼腕

又作梏同於責切說文把持也史記天下之士莫不扼腕以言是也

擊劍

古歷切謂以長入短劍相擊也

伏弩

扶福切隱伏而發也漢書高祖中弩而言足指是也

控弦

苦貢切小爾雅控引挽也說文突厥名引弓曰控弦也

投輪

投擲也西國多用此控弦形如此間轆轤輪施鐵輻如蒺藜鋒極銳利以繩纏之用擲

戰象或頭或鼻中卽破斷也

第二十四卷

勇悍

胡旦切廣雅勇悍果敢也說文悍勇也有力也悍傑也

施幘

虛偃切蒼頡篇云布帛張車上爲幘也

房穗

又作萃同辭醉切房居也言子居其中也德說文禾成秀人所收者曰穗也

第二十五卷

耐椎

奴代切下直追切  
三蒼耐忍椎打也

礞毒

又作礞同初錦切又礞惡也  
通俗文沙土入食中曰礞

堅勁

居盛切字林勁  
強也字從力也

詰難

詰責問也  
去一切廣雅

蛆螫

知列切下舒亦切關西行此音又呼各切山  
東行此音蛆東西通語也說文皆蟲行毒廣

囂舉

古文異同許驕切囂誼  
痛也

乞句

古賴切又音葛蒼頡篇乞行請求也字從  
人從亡言人亡財物則行求句字意也

盲瞽

公戶切無目謂之瞽釋名云  
瞽眼眠然口平合如鼓皮也

砂磧

清石切三蒼磧水中沙灘也灘音他難  
說文水渚有石曰磧水淺石見者也

振恤

古文宸掘二形同諸胤切小爾雅振救也說  
文振舉也下又作卹同私聿切說文恤救也

救援

禹眷切助也謂依  
據贊助之言也

生色

可染生色卽金也言生便黃色不可變改也  
充芮切字林細羊毛

持毳

也獸細毛亦曰毳  
獸細毛亦曰毳

垌野

公營切爾雅邑外謂之郊郊外謂之野野外  
謂之牧牧外謂之林皆各七里林外謂之垌

若擘

補革切擘裂也  
國邑王者之界也

姪佚

三蒼亦逸字同與一切  
蒼頡篇佚蕩也佚樂也

凡百

扶嚴切三蒼數之總  
名也廣雅凡總皆也



第二十六卷

小札

側點切三蒼柿札也今江南謂斫削木片爲柿關中謂之札或曰柿札柿音敷閉切

稜層

洛澄切下徂曾切謂形勢高貌也

慘烈

倉感切下力折切說文慘憂貌也烈猛盛也

悖惡

古文諄切二形同蒲沒補潰二切廣雅愆亂也亦逆也

聰敏

眉殞切敏達也廣雅敏捷疾也聰先知也察也聽必微也

嘲調

又作嘲竹包切下徒吊切三蒼嘲調也謂相戲調也

頡隸

賢結切此言適時又云室星則北方宿也祠之得子仍以名焉坐禪第一者是

愴怕

徒濫切下普白切廣雅愴怕寂寞也亦恬靜也

也舊言梨波多或云梨婆多皆訛也

髀骨

又作髀同苦昆二切埋蒼腕尻也髀上骨也

肋骨

力得切說文肋脅骨也字從肉或作勒非也

頷輪

胡感切頷領車也言骨圓如輪也

齒鬢

莫班切言齒形行列伏如華鬢因以名也

第二十七卷

筋脈

居銀居欣二切下忙厄切說文肉之力曰筋或作脉俗字也

鑽燧

祖桓切下又作鑿同辭醉切火母也論語鑽燧各異木也世本造火者燧人因以名者也

或漆

仕各切廣雅木叢生曰漆也

或渚

之與切爾雅小洲曰渚言四方有水中央獨高可居者曰渚

畢鉢羅風

言風著人身班駢如畢鉢形者也

毘濕婆風

又言毘濕波風此

唼藍婆風

舊經中或作毘嵐婆或作靺藍亦隨藍

也

聰俊

又作雋同子閏切絕異也王逸注楚

第三十卷

稻稈

又作秆同公但

蟲胆

治中切干餘切通俗文

第三十一卷

學樣

皆作像或像也今不復行也舊

第三十二卷

灑溢

以苒切下與一切案灑

諸維

南翼佳切廣雅維罔也淮

隳塹

胡刀切釋名城下道也豪駟也

鄔波尼殺曇分

舊經中作優波尼沙

蔓莖

無販切下餘戰切蔓莖

罽室

餘招切通俗文

至向

向許亮切說文

喉筒

徒東切三蒼竹管也

燒燼

又作裴同似進切說文火

別足

古文踞二形同魚厥



眇

眇亡沼切下莫朗切眇眇

鼻

鼻古文剔同魚器切

囊袋

切藎作輪又作排同蒲戒

第三十三卷

垣城

垣切四周牆也釋名云垣

迄至

虛訖切爾雅迄

誼譟

聲也下桑到切說文譟擾耳孔也聲類譟羣

激湍

湍疾瀨也下土桓切激邪流急也說文

貪婪

皆競進而貪婪王逸曰愛財曰貪愛食曰婪

第三十四卷

也者

乾驤

又作取同祛及切通俗

駟騎

謂躍上馬也

蹠踣

渠員切下渠玉切

霖霖

音脉木爾雅小雨謂之

圯圯

毀覆也圯下恥格切圯

蓊鬱

貌也鬱樹木叢生也

巉巖

仕咸切廣雅

河瀆

徒木切爾雅水注渚

撰述

卷三十三

三

并

醴水

力體切醴甜美也言其水甘如醴酒可以養老可以愈患者也

殉利

辭後切蒼頡篇殉求也亦營也

關鍵

又作闕捷二形同奇蹇切鍵牡管鑰也方言陳楚曰鍵關中曰鑰也

伊師

迎山名也言此山高聳喻我慢也

第三十六卷

剛毅

牛既切說文毅果決也殺敵爲果致果爲毅也

甲冑

古文鉤同除救切說文冑兜鍪也

散他

迎多衍那類也舊經論作訕大迎旃延或作

延皆訛

第三十七卷

達羅弭茶呪

呪名也弭音亡爾切

鸚黃

又作鴛鴦同力贊切方言舍庚自闕而西謂之鸚黃或謂黃鳥或謂之楚雀異名

不殫

多安切無餘曰殫廣雅殫盡也

而隕

于愍切爾雅隕墜落也說文隕從高而下也

第三十八卷

鼯鼠

胡雞切說文小鼠也爾雅鼯鼠郭璞曰有螫毒也食人及鳥獸雖至盡而不知亦不痛今謂之甘

聆音

力丁切蒼頡聆聽也耳可聽曰聆也

詰訓

古文作詰今作故同姑護切又音古說文詰訓古言也訓導釋也

師拳

又作捲同渠貢切指握爲拳譬喻也言師之匠物不如拳之執握者而不說也

支那

分類考卷三十三

三

年三



係念

古文繼繫二形同古帝切說文係絜束也亦相嗣也

第三十九卷

媒媾

漢杯切下古豆切媒謀也謀合異姓使相成也白虎通曰媾厚也重婚曰媾也

罩羅

竹校切捕魚籠也

冒涼

渠向切字書施胃於道曰涼其形如弓者或不作脛俗字也

饞嗜

仕咸切說文嗜欲意也貪無厭者也視利切說文嗜欲意也貪無厭者也

乳哺

蒲路切哺含食也謂口中嚼食也哺飲也

曉喻

又作諭同史句切三蒼譬諫也喻亦曉也論語君子喻於義者是也

撓濁

乃飽切又曰撓亂也

被愧

女蓋切爾雅面慚曰被方言自愧而恥之謂被字從皮赤意也

自揆

深癸切爾雅揆度也謂商度也

樹修

凡置立皆曰樹也

供贍

聲類作饔同時煇切字書贍足音子喻切胡麵公縣二助說

街賣

古文街同胡麵公縣二助說文行且賣也廣雅街該也

蓄積

又作稿同恥六切廣雅蓄聚也亦積也

稍楚

公玄切下以職切說文麥莖也楚穀麥楚也

第四十卷

啓導

又作啓同苦禮切說文啓開也導引也

撝義

又作麾同虛爲切舉手曰麾謂手之指也

荷乘

古文柯今作何揭擔也謂擔負也

撰述

正延

切以旃

止慙

又作惛 慙二形同却厲切 爾雅慙息也上之息也

蚩誚

充也下才笑 誚謂嬉弄譏責也蚩戲

謙沖

說文作盅同徐隆 切字書沖虛也

巨力

其呂切字林大也方言齊宋之間謂大曰巨說文巨大作鉅也

第四十一卷

遮遏

古文闕同於曷切爾雅遮也 謂逆相止爲遏過亦遮止

宰堵波

蘇沒切下都古切此云廟或云墳義翻也 或云大聚或言聚相謂累石等高以爲相

宰宜

祖殆切聲類云宰治邑 吏也廣雅宰制也謂制事者也

作兜婆或云偷婆亦作塔婆或作訛畧也

誼誼

虛元切下呼瓜切三蒼誼言語詢 誼誼也誼言語誼誼也誼音徒刀切

紛聒

數雲切下公活切紛亂也聒 誼語也蒼頡篇聒擾耳孔也

隴戾

同力計切隴戾也謂很剛強也 或作隴同祿公切下三蒼作候

綜集

子送切綜習也三蒼綜理經 者也謂機縷持經交者也

同齡

又作齡 同歷經切字林年齒也禮 記古者謂年爲齡人壽之數也

攜從

胡閏切廣雅攜提挈也謂提持也 漢書孟康曰攜連也亦牽將行也

擐甲

擐胡謾工患二切左傳擐甲賈逵曰擐衣甲也 擐貫也國語服兵擐甲賈逵曰擐衣甲也

第四十三卷

泯一

珍忍切爾雅泯盡 廣雅泯絕滅也

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那

支那



撰述

七經考卷三十三

詩

辨

傘屨

又作繖同先岸切謂張帛為蓋行路以自覆者也下先牒切鑿腹令空薦足者也

法溟

莫經切說文小雨溟溟也莊子南溟天池也

第四十四卷

璩印

巨於切字書王名也耳璩也印臂印也

儲器

直於切儲貯也備也謂畜物以為儲曰儲者也

藻飾

藻老切水草之有文者畫藻菜於衣以為服章也

格量

加額切蒼頡篇格量度也

不斥

齒亦切指斥也漢書音義曰斥不斥也說文斥卸屋也廣雅斥推也

不譴

去戰切蒼頡篇譴訶也廣雅譴訶也說文譴譴問也

第四十五卷

闐闐

胡關切下胡對切說文闐闐市門也

第四十六卷

曩昔

奴朗切爾雅曩久也猶往久古昔也

第四十八卷

牟娑羅

或作謨薩羅或作摩娑羅亦作日娑羅梵言訛轉也此云馬腦案此寶或色如馬腦因此以

廁填

古文寘同徒堅切三蒼廁雅也問雅也廣雅寘塞也亦滿也或作鈿非此用者也

侵掠

又作剽同力尚切通俗文遮取謂之抄掠謂強奪取也

第四十九卷

鑿泥耶躡

烏奚切下市更切鹿王名也舊經中伊泥延又作因尼延亦作堙尼延皆一也

支那

二刀等卷三十三

五

年三

勢峯

賢切 謂陰莖也舊言

羯羅頻迦

或作歌羅頻伽或作加羅毘迦亦作迦陵頻伽皆梵音輕重聲之訛轉也此云

烏瑟膩沙

鳥好聲也 又作溫瑟尼沙或言鬱尼沙此

膝股

又作毆同公戶切說文股解

兩髀

徒見切臄肉高厚者廣

臄臄

呂於切臄腹也釋

臄臄

丘魚切下又作離同五各切臄居也齒所

蠲除

郭璞曰蠲除也方言南楚疾愈謂之蠲

肴饌

胡刀胡交二切下仕脊切廣雅肴肉也

獮戾

古猛切漢書孟康注云獮

婆羅痾斯

羅奈同一也舊譯云江遼城也

第五十卷

誠勗

古薤切下許玉切誠警勗也亦

輕穀

胡木切似羅而疏細如霧也

第五十二卷

焚燎

古文焚憤二形同扶雲切下又作燎同力照

焰風

飛火也三蒼逆火曰標也



第五十三卷

塗冠

古說切謂冠著華爲冠也

赫奕

謂光明烜耀也字從大也

第五十五卷

愚魯

力古切論語參也魯孔安國曰魯鈍也

第五十六卷

惡又聚

惡又樹名其子形如無食子彼國多聚以賣之如此問杏人故喻也

安繕那

市戰切舊言安禪那此云眼藥也

耳輪

彼國王等或用金銀作此耳輪形如鉢支著耳匡中用以裝飾故名耳輪也舊經言耳渠是也

魯達羅天

此云暴惡自在天之別名也

毘瑟斂天

奴故切舊云毘搜紐或言毘紐皆訛也此當幻惑義是伐藪天別名也舊言婆藪天

世主天

此梵天之異名也

第五十八卷

霽擲

又作沛同子禮切廣雅霽澆也謂手擲出汗也

浪者

巨夷切此云癡蟲謂獸畜也家語云食草者愚是也

岐路

古文格廻二形同渠宜切爾雅道二達謂之岐釋名物兩爲岐此道似之也

輪圍

于非切山名也我慢高大故以喻焉

第五十九卷

厭禱

於冉切下都道切字苑厭眠內不祥也山東音於葉切說文告事求神曰禱禱請也請於

尸半尸

神鬼尸此是呪法西國有此謂呪於死尸令起殺尸半尸者呪令起坐令起尸鬼殺人故半

第六十卷

磁石

徂茲切埋蒼磁石謂吸鐵者也

娑梨藥迦

謂彼國邑落名

羯吒斯

居謁切謂貪愛之別名也

傷悼

徒到切方秦晉謂傷為悼悼亦哀也

務攬

又作勢同力容切下居縛切勢劃也直破曰勢爪傷曰攬劃音胡麥切

妻孥

怒胡乃故二切小爾雅云孥子也

閭邑

呂居切周禮二十五家為閭閭里門也說文閭侶也五家相伴侶也

第六十一卷

錫資

星的切賜與也爾雅錫資賜也謂上與下辭也

鬱悒

於亮切謂忿怒也亦悒悒然心不伏也

懊悵

於報切懊悵悵悵也

頒賜

又作班同補顏切小爾雅頒賦布也爾雅班遍與也

勞來

勞來切下力代切慰勞也廣雅來勤也勞來不怠也或有慰勞與資非此義

諮詢

私遵切詢問也左傳訪問於善為諮諮親為詢諮問善道也詢問親戚之議也

罄竭

古文室同口定切說文器中空也爾雅罄盡也



俳優

於牛切字林倡優樂也謂戲作樂也

博奕

古文簿下餘石切方言博或謂之碁自關而東齊魯之間皆謂圍碁爲奕也

英傑

奇列切千人爲傑傑亦特立也才能也

耽湏

古文媼妣二形同都含切古文醺同亡善切說文媼樂也嗜也湏耽於酒謂酒樂也

第六十二卷

瑟社

勅里切舊言俱絺羅譯云膝也言膝骨大也

第六十四卷

麟角

理真切仁獸也說文麟麋身牛尾一角角頭有肉不履生蟲不折生草音中鍾吕行中規

矩不入陷網文章彬彬然亦靈獸也

第六十七卷

傲誕

五誥切下達坦切傲謂不敬也廣雅傲輕易也誕大也不實也

絢藻

呼邇切字林文成曰絢絢亦文章之貌也藻水草之有文者也

伐地

經爲此人名也從人名

暴躁

蒲卜切下桑老切釋名燥焦也說文燥乾也

第六十八卷

若蘭

又作躡同力丹切通俗文縱失曰蘭也

賄貨

古文賄同呼罪切財貨也通俗文財帛曰賄周禮通貨賄鄭玄曰金玉曰貨布帛曰賄也

肪膏

音方脂肋也通俗文在腰曰肪肥也三蒼有角曰脂無角曰膏

第六十九卷

飮餲

音提胡酥酪之精醇者曰飮餲通俗文酪酥謂之飮餲是也

第七十卷

曉暮

許軍切楚辭與曉黃昏而爲期王逸曰曉黃昏也暮晚也

銓量

又作銓同七泉切廣雅稱謂之銓銓謂銓量輕重也

第七十一卷

中的

知仲切又作灼說文作的同都歷切的明也射質也謂的然明見也今射棚中珠子是

從容

也容切廣雅從容舉動也謂詳審閑雅之貌也

河濱

比人切字林濱水涯也廣雅濱湄浦涯也

第七十六卷

毀譴

徒木切謗譴也廣雅譴痛也謂怨痛也

珍羞

古文膳同私由切貴異名珍雜味爲膳羞謂有滋味名也方言羞熟食也

第七十九卷

騫脣

去焉切廣雅騫舉也

迫余

又作攸同以周切小笑也笑離齒也漢書項岱曰迫寬舒顏色之貌也又作猶然猶笑貌也

迦理沙般拏

女家切般拏此云銅錢十六般拏爲一迦理沙般拏者也

第八十三卷

襲師

古文襲同辭立切左傳凡師輕曰襲掩其不備也

摩納縛迦

此云儒童或云年少淨行舊經中言摩納等是也

底沙

比丘名也爲之說經名底沙經此亦星名因星立名西國多此也

第八十四卷



揉

揉奴和奴廻二切說文揉

破

破普彼切纂文云破

僵

僵仆蒲北芳務二切仰謂之僵伏謂

皓

皓胡老切小爾雅皓素白也

黃

黃皴七旬切字畧云

徂

徂落又作徂同在胡切

筰

筰又作筰同丑之切

舄

舄又作舄同齒亦私亦二切

你

你伽女履切此云流注不

遽

遽務又作遽同渠庶切

第八十五卷

鳩

鳩集居牛切爾雅鳩

圉

圉力丁切下魚呂切獄

幽

幽繫知立切詩傳曰繫絆也謂拘

第八十六卷

怒

怒憾胡紺切廣雅憾怨恨

浸

浸淫七林切浸淫者轉大之言

微

微褊卑緇切說文褊小也

第八十七卷

愚

愚戇亦鈍也廣雅愚戇頑闇也

茫然

莫唐切案茫然冥昧不明也

宮闕

釋名闕在門兩傍中央闕然爲道也

踰隍

胡光切三蒼隍城下坑也說文城池有水曰隍也

### 第八十八卷

歔歔

欣居切下欣既切蒼頡篇泣餘聲也亦悲也

拊膺

芳舞切下又作膺同於凝切拊拍也廣雅拊擊也膺胸也

冤結

古文冤窓二形今作怨同於元切說文冤屈也廣雅冤枉也思念煩冤也

阿死

羅摩登祇旃茶死羅女之別名此女由卑賤

被竿

側格切案竿猶壓也謂以槽竿出汁也

### 第八十九卷

譽訥

古文訥同奴骨切訥遲鈍也說文訥難也

朋疇

直流切同門交曰朋疇類也等也王逸注楚辭云二人爲疇

薨薨

韻集云失臥極切徒登切下莫崩切

譁訛

匹爾切下資爾切通俗文難可謂之譁訛也

憊余

知劣切聲類云憊短氣貌也憊憊亦憂也

### 第九十卷

覆苦

舒鹽切苦茅也爾雅白蓋謂之苫言編菅以覆屋曰苫也

勉勵

靡辯切下力制切勉強也謂自勸強爲勉勵也勉力爲勵也

### 第九十一卷



儵歸

又作倏倏二形同書育切儵忽急疾貌也

菅茅

古煩切爾雅菅茅屬也

如鳩

除禁切郭璞曰大如鸛紫綠列長頸赤喙食蛇也

孑然

居列切案子猶單已孤獨也說文子無右臂曰子也

沿流

翼泉切字林從水而下曰沿順流也沿亦緣也

火雞

古奚切性多躁烈故以喻馬也

第九十二卷

漂漂

匹遙切下翼尚切案漂漂搖蕩也

第九十四卷

啞食

古文噤又作啞同子盍切通俗文入口曰啞蟲食曰啞也

不允

弋准切允當也允信也爾雅允誠也

第九十五卷

纖繳

之若切謂增之射者也繳纏也

瞽膜

又作翳同於計切下音莫韻集云瞽目障病也

睽彌

式冉切其葉苦也婆羅葉光淨也婆羅此云牢實也

箭筈

古活切釋名箭其末曰筈苦會也謂與絃相會也

桃梯

古文橫牘二形同古黃切聲類作軌車下橫木皆枕也

三槍

千羊切說文槍距也三蒼木兩頭銳曰槍也

撓攪

呼高切下古卯切說文撓攪亂也

第九十七卷

蘇息

先胡切小爾雅更生曰蘇蘇亦息也

瘠田

古文瘠瘠亦瘠也亦薄也

言洪

餘質切說文水所蕩洪也

第九十八卷

褒讚

補高切案褒猶楊美之也進也

猿猴

又作猿同禹煩切似獼猴而大臂長其色有黃有黑鳴聲甚哀五百歲化為僂僂壽千歲

僂音居

揶揄

初委切通俗文捫摸曰揶或作揶借字耳也

汎成

又作汎同匹劍切廣雅汎普也浮也汎濫也

乘駕

食證切三蒼載曰乘馬曰駕也

土丘

古文丘詁文土之高也爾雅非人所為爲丘一曰四方高中央下亦曰丘

第九十九卷

種蒔

時至切栽蒔也謂更種曰蒔也

波輪鉢多

此塗灰外道名也遍身塗灰髮則有剝不剝衣纔蔽形但非赤色爲異爾事魔

醢首羅

簡靜

古限切爾雅簡大也亦畧之也

第一百卷

蕭然

桑條切詩傳曰蕭蕭言不諠譁之也

變革

古文莽憚譁三形同古核切革更也字從三十從口口爲國邑國三十年而法更別取別異之意也

口音韋也



一切經音義卷第二十三

浙江嘉興府楞嚴寺般若堂庚子年餘貴刻此  
音義第二十三卷計字一萬三千七百  
該銀七兩八錢七分  
順治十七年八月日 邑山比丘徹微印開識

卷第二十三

土丘

舊唐書一曰四式高中央下亦曰土丘  
古文至貨文土之高山爾部非人刊

一切經音義卷第二十四

唐大慈恩寺翻經沙門玄應撰

顯揚聖教論

對法論

攝大乘論

廣百論

佛地經論

掌珍論

王法正理論

大乘成業論

正理門論

大乘五蘊論

顯揚聖教論

第一卷

稽首

古文諸首苦禮切說文稽下首也白虎通曰  
所以稽首何稽至也首頭也言頭著地也周

將紹

禮太祝辨九承一也  
諸首二曰頃首是也  
古文繁同市遠切爾雅紹繼也謂繼

錯綜

祖送切謂錯要其文綜理其義也廣雅錯廁  
也言相間廁也說文綜機縷也謂持絲交者屈繩  
制經令開合也絲紀也理也紀領絲別也

駛流

山吏切蒼頡篇  
駛疾也字從史

善輓

又作輓同於革切輓也說文輓車前  
謂輓輹端壓牛馬領者也輓音革

惻愴

古文惻同楚力切下初亮切說  
文惻痛也廣雅惻悲也愴傷也

迦多

舊名迦廂延訛也  
因姓為名

心詭

居毀切詭謂變詐不實  
也廣雅詭誑也欺也

忌憚

渠記切下徒旦切忌畏  
也恐也憚難也驚也

甘執

古監切廣雅甘樂也嗜欲之意  
也甘嗜無厭也說文甘美也

勉勵

靡辯切下力制切勸獎也勉強謂自勸強  
也勵相勸勵也亦勉力為勵強音巨兩切

悵快

悵望恨切下於亮切說文  
悵望恨也悵心不覺也

所吞

他痕切賢二切吞謂不嚼也  
說文吞咽也廣雅吞滅也

溪沼

又作谿同苦奚切下之遶切爾  
雅水注川曰谿說文沼小池也

巨壑

其呂切下呼各切巨大也爾雅  
流水深則成壑壑亦溝池也

炎燎

于廉切下力照切炎亦燒也說文炎  
火光上也燎放火也火田為燎者也

蔓莛

亡怨餘戰二切謂  
連縣不絕也矣

灰燼

又作燼同似進切說  
文火之餘木曰燼

扣絃

苦後切廣雅扣擊  
也絃謂琴瑟等也



撰述

拊革

芳主切拊猶拍也

黏勇

女廉切蒼頡篇黏合也說文相著曰黏下瑜種切謂雄武果決也謚法曰知死不避曰勇

慈井切

靜慮

念也思也舊言定楚云駢衍那也慮

漏匱

渠愧切乏財口匱禮記即財不匱鄭玄曰匱乏也詩云孝子不匱傳曰匱竭也

第二卷

鄔波柁耶

鳥古切下柁音徒我切此云親教或言離於師常近受經而誦也舊云和上和闍皆于闐等諸國訛也義譯云知罪知無罪為和

也上

阿僧企耶

丘鼓切此云無央數舊言阿僧祇訛略也

溫習

烏昆切論語溫故而知新何晏曰溫尋也鄭玄注禮記云後時習之謂之溫溫煖也取其

義矣

第三卷

奕根

而亮切梵言沒粟度此言奕物柔曰奕也

阿世耶

此云意樂樂音五孝切亦言種子

預流

聖道說名流能相續流阿半那此言預流一切創參勝列故名預流預及也參預也舊言須

入流亦云至

一間

古閑切梵言翳迦鼻至迎譬迎此云一鼻至迎此云間謂壁際孔也說文間隙也言有一間隙在不得般涅樂也舊云一種子者梵言鼻鼓迎此言種斯或譯者不善梵言或筆

支那

方響卷十四

三

十四

竭伽

人不尋本語  
致茲訛失也  
祛謂切此云犀牛毗沙拏此云角謂犀牛一角一亦獨也喻獨覺也言一一獨居山林也  
毗婆沙作渴伽月藏  
經作佉伽皆訛也

第六卷

什物

時立切什聚也雜也謂資生之物也今人言家產器物猶云什物物卽器也江南言什物此土名五行史記舜作什器於是也

摩怛理迦

都達切舊云摩德勒伽亦言摩夷此云行母亦云本母或云行境界謂起行所故也

工業

古紅切詩云工祝致告傳曰善其事曰工也沙葉經亦言申恕林或作申恕波林樹名也此譯云實木舊言葉喻多少經是

升攝

第七卷

所祈

巨衣切廣雅祈求也爾雅祈咻也咻呼請事也矣

樹杪

彌遶切通俗文樹鋒曰杪杪謂微細也

官僚

僚官也同官曰僚也爾雅僚官也同官曰僚也爾

或翹

祇遙切廣雅翹舉也爾雅翹危也舉足懸危也

蝸蟲

古華切說文蝸螺也

第八卷

俱胝

竹尸切佛本行經作拘致云一百千名一拘致數當千萬

素怛纒

多羅切此譯云綫書言修纒多羅或云修妬路皆訛也

吠舍

扶廢切舊言鞞舍此云坐謂坐估也案天竺國俗多重寶貨此等營求積財巨億坐而出



撰述

一七卷三十一

并四

內故以  
名焉

戊陀羅  
輸句切舊言首陀謂田農宦學者也此等四族國之大姓也

### 第九卷

伊師迦  
山名也言此山高聳我慢如之故以喻之也

### 第十卷

商賈  
始羊切下公戶切行賣曰賈坐賣曰賈白虎通曰賈之言商賈其遠近通四方之物以聚

之也賈固固物以待民求其利也賈亦通語也

方域  
爲逼切說文域邦也廣雅邦域國也

詰問  
丘迥切廣雅詰責也說文詰問也

鬱爾  
於勿切謂樹木叢主鬱鬱然氣盛也

颺然  
桑合切疾貌也謂風吹木葉落之聲也

唐捐  
徒郎切下以專切唐徒也徒空也說文捐棄也

薄蝕  
補莫切下神職切小爾雅薄近也漢書日月薄蝕韋昭曰氣往迫之曰薄虧毀曰蝕如蟲

食草木葉也

毗羅婆果  
亦云頻螺果或言遴邏果皆訛也果形金色如甘子大西國祠王多用此木作

幢莊嚴供養也

餉佉  
尸尚切此云貝或言珂舊云餉佉或云傷佉

### 第十一卷

尚論  
市讓切廣雅尚高也說文尚會也尚亦上也

倡女  
齒楊切姪女也說文倡樂也

支那

一乃晉書卷三十四

五

千四

雨衆

于鉅切梵言轉利沙亦云跋利沙此云雨外雨衆也鍵孥此云衆謂雨等師徒之衆故云者也

銓量

又作銓同七泉切稱衡也廣雅稱謂之銓所以稱物知輕重者也

刊定

也亦定也除也刊削

凌侮

又作凌同力蒸切三蒼凌侵也廣雅凌犯也古亡府切廣雅侮輕也言輕傷也凌從水也

遞互

言遞代也謂更代也古文遞同徒禮切方

目眩

眩侯徧胡蠲二切字林眩亂也二蒼眩視不明也

纔取

在災切廣雅纔暫也亦劣也不久也

未愈

古文瘡同瑜乳切方言愈差也說文愈病瘳也

迦末羅病

垢言腹中有惡垢即不可治者也舊云迦摩羅病此云黃病或云惡

角犂

犂封切乃牛也今有此牛形小體上有犂者也

形慳

廣雅柔更劣慳也廣雅柔更劣慳也

嘶聲

悲聲也方言警噎也說文警古文噎同呼交呼校二切說文虎鳴也大怒

哮呬

聲下文呬同件二形今作物又作吼同呼苟切呬呬

咆呬

蒲交切說文咆呬也廣雅咆鳴也

瞑目

又作眠同蔑由切說文瞑目翕也眠寐也臥也

敦肅

古文惇同都屯切說文惇厚也下思六切肅敬也嚴也謂整貌也亦誠也自警誠也

鄙俚

補美切下又作野同力子切鄙陋也說文五鄙爲鄙俚者蒼頡篇國之下邑曰俚漢書質而鄙言也鄭音祖旦切百家也



麤獷

古猛切獷強也字從犬

過隙

丘逆切說文壁際孔也字從白上下小

謦盃

古文謦謦二形今作謦同飢展切方言謦吃也楚人語謦難也下所立切說文盃不滑也

疎肩

古文疎樓二形今作聳同須奉切敬也廣雅疎上也眺也

酷怨

古文譽結估三形今作酷同口木切說文酷急也甚也亦暴虐者也

第十二卷

達羅弭

彌爾切兜名也此無正翻但存本耳

傳述

屬聿切述謂訓其義也爾雅述修也

沒力伽羅子

色豆也羅此云取依此間語應言取亦言勿伽羅勿伽此云胡豆卽是綠

綠豆此是其姓上古仙人名勿伽羅不食一切物唯食胡豆故名取胡豆是此仙人種故目捷連訛略也

鄔波第鐸

鳥古切下尸藥切舊言優波提舍此云論義也

深邃

古文深遠也矣

第十三卷

精懇

古文作懇同口狠切通俗文至誠曰懇懇亦堅忍也

鄔波婆娑

亦言優婆娑娑此云近住謂受入戒者近阿羅漢等善人而住者也

杜多

或言搖振多此云洮汰亦言修治又云斗薺飲食住處三種欲貪也舊言頭陀者說也

經中亦作十二誓行禱音徒斗切汰音太

第十四卷

毗瑟斂天

如故切亦言毗瘦細天此當勘慈義此

爲前導欲破即

西你迦

女履切此云有軍外道

喬客摩

此有三義一云日種二言牛糞程三渥土

蹠踰

渠員切下渠玉切埤蒼蹠踰不伸也說文

蹠亂

乃了切惱也說文蹠擾戲也三蒼

里閑

居也方居一里之中也閑門也謂巷門也

乾隰

古寒切下又作吸同祛

第十七卷

邪佚

古文佚同與一切蒼頡篇

宰羅酒

此云

米糝邪酒

謂根莖華

末陀酒

謂蒲

第十九卷

伐勒迦梨

此云

如鷄

易鴈切鷄雀也亦名鷄鷄纂文

第二十卷

艱難

古閑切說文



剖析

爲厚切剖猶破也中分

波羅闍已迦

此云他勝謂破戒煩惱爲也勝於善法也舊云波羅夷義言無餘若犯此戒永棄清衆故曰無餘也

對法論

第一卷

爰發

王元切爰引也爾雅爰曰於于皆語辭也韓詩爰發蹤之貌也

叅綜

叕南切下祖送切謂叅伍其文綜理其義也

有情

梵言薩埵此云有埵此言情故云有情言衆生者案梵本僕呼膳那此云衆生語名別也故從

庶令

尸預切庶猶冀也冀望得也

辯蘊

於粉切梵言塞建陀此翻名蘊由積聚也聚音才句句切左傳蘊藻杜預曰蘊聚也蓄藏諸色故言色蘊受想等四義亦如之舊經論中或言五衆又云五聚頗亦近是仍未總名舊翻陰者失之久矣

異熟

一切不善有漏法爲因能感無記之果因果種別名異任運酬因名熟果異因熟故名異熟又因感果時勢力成熟異

堅勁

居盛切字林勁強也從力

旃彈那

徒旦切或作旃檀那此外國香木也有赤白紫等諸種

薩迦耶見

梵言也迦耶此云身薩名不定或言虛偽或說無常或言爲有斯由大小諸師見解不一既舍多義所以仍置本名

祠祀

似茲切下徐里切爾雅祠祭天也祀地祭也

歛爾

吁勿切蒼頡篇歛猝起也歛亦忽也猝音倉沒切

憤發

扶粉切方言憤盈也謂憤怒氣盈滿也亦情感也

心戾

力計切字林戾曲也乖也

心府

夫字切廣雅府聚也白虎通曰人有六府謂大腸小腸勝胱胃三焦膽也

慳吝

古文吝同力鎮切堅著多惜曰吝方言荆汝江湘之間凡貪而不施之謂

橋設

居天切橋謂假許也橋誑也擅稱上命曰橋非先王之法言曰橋字從手今皆作矯非體也

悅豫

喜樂也豫亦安也

聰叡

古文睿也二形同以芮切廣雅叡智也說文溪明也字從目從谷省從収収取穿通義谷取響應不窮目取明識意字意也収音殘

第二卷

文身

梵言軀勝那此言顯了但以文能顯義故以代之舊言味身或云字身一也軀音蒲眠切案說文昔蒼頡造書依類像形故謂之文其後形聲相益卽謂之字字者孳乳積多也字也

異生

梵言婆羅必栗託訖那婆羅此云愚必栗也記此言異訖那此名生應作愚異生言愚癡間冥無有智慧但起我見不生無懈故也亦言小兒凡別生以癡如小兒不同聖生故論中作小兒凡夫是也又名嬰愚凡夫亦云嬰兒凡夫者義譯也廣雅云凡輕也謂輕微之稱也舊經中或言毛道凡夫或云毛頭凡夫案梵本名孺羅愚名婆羅當由孺婆聲之相近致斯訛謬譯人之失也

哀壹鵠等

鳥可切下鳥古切此等諸字要藉助緣聲方圓滿無別目故總謂無義之文也



卵殼

又作殼同口角切吳會間音哭卵外堅皮也尚在卵中謂之殼

羯邏藍

舊言歌羅邏此云和合又云凝滑言父母和合如蜜和酪凝滑如酪上凝膏

頰部陀

亦言過部曇或作頰浮陀皆梵言輕重耳此云飽結或言水泡謂至第二七日於凝

閉尸

亦名早尸此云肉團至第三七日結聚成肉團若男則上闕下狹若女則上狹下闕成肉

財貨

但災切人所實曰財金玉曰貨財謂資生也亦財穀也

大材

在哉切材用也亦資性也凡木已斬伐可施工匠者曰材也

又荷

古文柯同胡歌胡可二切說文柯揭擔也

第五卷

等胤

翼刃切胤繼也子孫相承繼也

摩納婆

或云摩那婆此云年少淨行亦云儒童或言人也

贍部洲

時焰切從樹爲名舊言刻浮或云閻浮皆一也

阿闍底迦

此云無欲謂不樂欲涅槃亦言一闍底柯此云多貪謂貪樂生死不求出離故

阿顛底迦

不信樂正法舊言阿闍提譯云隨意作也此云畢竟無有善心也

第六卷

東毘提訶

或云弗婆提或言弗于逮皆梵音訛轉也此云前在諸方之前也

西瞿陀尼

或云俱耶尼或作瞿伽尼瞿此云牛陀尼此云取與以彼多牛用市易如此間

用錢帛等也

北俱盧洲

或云鬱單越或言鬱多羅拘樓此云高上謂高上於餘方也亦言勝洲也

觀史多天

轉也此云妙足天亦云知足天也

樂變化天

多愛著於男亦爾故以名焉舊言化樂天音洛失

蘇迷盧山

或言須彌樓此云妙高山亦云好光山舊言須彌者訛略也

層級

但登切下居立切說文

輪圍

梵言拓迦羅此云輪山舊云鐵圍圍即輪義本無鐵名譯人義立耳

晴明

又作晴醒二形同自

健達縛

渠建切此云麝香亦云食香一云樂神經中作香陰神是也舊云乾闥婆訛也

中灰

又作天同於矯切釋名云少壯而死曰天廣雅天折也如取物中折也不盡天年曰天意

鍵南

渠偃切亦云伽訶那此云堅至第四七日時肉團方堅實之也

鉢羅奢佉

亦云波羅捨佉此云枝校第五七日時上有形相若至第六七日從五處更生耳鼻手足等故有重校名有

風生眼耳等孔亦云生苦也

第七卷

憤丙

公內切下女孝切說文憤亂也韻集丙猥也

三摩呬多

虛利切此云等引謂勝定地離沉掉等平等能引也或引平等謂引諸功德或

加行故名能引也

怡悅

翼而切爾雅怡懌悅樂也



撰述

〔七卷〕

中庸

以鍾切廣雅庸和也小爾雅庸善也謂和善人也

馱索迦

徒餓切此

鹵土

力古切謂鹵薄之地也天生曰鹵人生曰鹽也

熏全

蒲頓切通俗文悖土曰全說文全塵也

德失

多勒切德謂福德之德也失謂過失之失也義非獲得之得故此字也

稼穡

加暇切下所力切字林種曰稼說文禾之秀實爲稼一曰在野曰稼也

磽确

磽确謂瘠薄地也瘠音自亦切也

第八卷

勤策男

初革切策驅也勤勞也梵言室未拏伊落迦此云勞之小者也亦言息慈謂息惡行

慈義譯也舊言沙彌者訛略也

鄔波索迦

烏古切亦云優婆娑柯受三歸住五戒者優婆此云受娑柯此云男一云近事

或言近宿謂近事三寶而止宿又云善宿亦言清信皆義譯也舊言優婆塞說也

鄔波斯迦

云女優婆私呵優婆此云受私呵此云女餘義同前舊言優婆夷說也

扇搥半擇迦

搥音勅佳切舊經論中或作般吒或作般茶迦皆梵音輕重耳此云黃門

其類有五一半擇迦總名也有男根用而不生子二伊利沙半擇迦伊利沙此云妬謂見

他行欲即發不見即無男具男根而不能生子扇搥半擇迦謂半來月能男半月不能男

子四搏又半擇迦謂半來月能男半月不能男也五留拏半擇迦留拏此云割謂被刑者也

毘兔

姊邪切兔網曰毘釋名也毘速也遮取免也

毘擊

鳥厚切說文毘擊也字從父也

唱令家

鴉讓切謂作音樂戲人也又云尋香人也

是等家無產業惟乞自活若見飲食處即

撰述

一七九卷第二十四

十三

并四

旃荼羅

往至彼爲設倡妓求財食也  
直加切此云執暴惡人亦言惡殺謂屠殺  
或仗破頭之總名也其人若行則搖鈴自標  
則與罪舊言旃陀羅訛也

羯恥那

居謁切此謂

凌蔑

力承切下莫結切凌相  
侵犯也蔑相輕傷也

銛利

息廉切廣雅銛銳利  
也謂刀銳曰銛也

末尼

茫鉢切亦言摩尼此云  
寶珠謂珠之總名也

苕然

徒彫切迢迢遠  
也遷音徒計切

洲渚

脂由切下脂與切爾雅水  
中可居曰洲小洲曰渚

第十卷

第十一卷

踧踖

子六切下子亦切廣雅踧踖  
畏敬也字林踧踖不進也

諷誦

否鳳切諷謂詠讀也謂背文也周禮注  
云背文曰誦以聲卽之曰諷背音佩也

綴緝

張衛切下七立切綴連也  
緝續也說文綴合令著也

洛又

亦言洛沙此當十萬  
一百洛沙爲一俱胝

薩伐若

此云一切智舊  
言薩婆若訛也

第十二卷

疏伽沙

渠輿切河名也從無熱惱池東面象口流  
出入東海也其沙至細與水同流以手掬

手麾

之沙滿手中急把於沙還隨水出經  
中多此喻也舊言恒河者訛之也

摩謂

許皮切舉手曰  
摩謂手指也



撰述

一切經音義卷二十四

古

并

譏弄

居衣切廣雅譏刺也說文譏誹也

毀咎

子爾切口毀曰咎說文咎何也

### 第十三卷

所孕

翼澄切含實曰孕孕姬子也孕侮也傷音身也

婆羅疔

女黠切國名也舊言波羅柰譯云江遠城言此國名青黃等色名和合色也烏莫迦

華等色名俱生色也烏沙斯星此云太白星取其白色也

### 第十六卷

英俊

綺京切下又作儁同資閏切淮南子云智出萬人曰英千人曰俊俊謂絕異於人也

闡鐸迦

徒各切人名也此云樂欲

躁急

祖到切論語云言未及之而言謂之躁躁擾不安靜也亦躁動也

### 攝大乘論

#### 第一卷

闡陀論

大論中第五名闡陀論釋作首盧伽法謂佛弟子五通仙人等說偈名首盧伽也

幪幪

比遙切下尺志切舊音幪與知識同幪頭上幪微音呼歸切謂以絳帛等書著背上曰微

廣雅幪幪旛也墨子云長丈五廣半幅曰幪

字皆從巾也

業具軍

八轉聲中業聲第二具聲第三夫言論之道能有立破義同軍故故立軍名第二轉

聲詮所作業第三轉聲詮能作具軍詮業具名業具軍八轉聲者一體二業三具四爲五

從六屬七依八呼此如聲明具釋七轉常用呼聲用稀也

能詮

七泉切詮謂顯了義說文詮具也案具說事理曰詮淮南子云詮言者謂譬類人事相解

天魔

也喻

梵言魔羅此譯云障能爲修道作障礙也亦名殺者論中釋斷慧命故名爲魔常行放逸而自害身故名魔魔是位處卽第六天主也名曰波旬此云惡愛卽釋迦佛出世魔王名也諸佛出世魔各不同如迦葉佛時魔夕頭師此云惡瞋等也

能聞

開發也闡明也

覺寤

居效切覺亦寤也蒼頡篇覺而方言曰寤眠後覺寤也

首楞伽摩

此云健行定亦言健相舊云首楞嚴也

魯茶

宅加切字緣也能顯所作義有魯茶處必是所義非一切有立多置名

經部

佛去一世後四百年中從說一切有分出此部經是根本律及阿毘曇還解經義既不出經外故唯立一經藏也

彩畫

七在切下胡卦切五色而成曰彩圖其形像曰畫也

星礙

字駮作野同胡卦切紐礙也

吠世師

扶廢切亦云衛世師或言韋世師皆訛也此云勝異過餘論故名勝能破餘論令壞

師資

義爲宗或云六諦師徒也資用也又取也善人善人之資資如資財也

伽他

此方當頌或云攝言諸聖名伽他案西國數字之多少四句爲頌者皆名伽他或言

那落迦

伽他訛也舊言偈者亦伽他之訛也

阿笈摩

渠業切亦言阿伽摩此云教法或言傳謂可救濟三閻冥四地獄經中言地獄者一義也所以仍置本名或言非行謂非法行處也

展轉傳來以法相教授也舊言阿含訛略



撰述

也

二厘

值連切梵言阿縛遮羅此云市厘禮記市厘不征鄭玄曰厘謂市物耶舍也今市中行肆是也舊云欲行非也案梵本僧塞迦

有癩

核間切聲類云小兒癩也

## 第二卷

化地部

第三百年中從一切有部出也梵言磨鹽或言正地人名也但此羅漢在俗爲王國師匡化土境故名化地今入佛法佛法如地又

樹增

時注切廣雅樹植建立也凡置皆曰樹樹亦種也

照矚

之欲切矚亦明也

貫徹

古玩切貫達也徹通也蒼頡篇貫穿也以繩穿物曰貫也

絹索

又作腎同古注切聲類腎係取也以繩取獸曰腎

未嘗

視羊切未嘗未曾也廣雅嘗暫也試也

率爾

疏律切爾雅率循自也謂先以已意而言也論語子路率爾而對何晏曰先三人而對是也

巨勝

其呂切巨大也本草云胡麻粒大者爲巨勝

衆纈

賢結切案纈以絲縛繒染之解絲成文曰纈今謂西國有淡盪汁點之成纈如此方蠟點也

訖埵緣

都果切此云已竟義如言澡浴已飯食度山已度河也

和糴

古文糴二形同女救切廣雅糴雜也今謂異色物相集曰糴

彎弓

鳥環切開弓也小爾雅彎控引挽也

華鬘

梵言摩羅此譯云鬘音蠻案西國結髮師多用蘇摩那華列結之無問男女貴賤皆此莊嚴以為飾好也

稗稗

徒黎切下蒲懈切稗似稗布地穢草也稗草之似穀也

末那

摩鉢切云意也濁胡衮二切渾

是渾

胡衮切胡衮二切渾也說文渾亂也

是鮮

私延切廣雅鮮好也善也

第三卷

焚燒

字從火燒林意也

僇犯

又作僇僇二形同去連切說文僇過也亦失也罪也犯侵也

囹圄

力丁切下魚呂切獄名也周禮三王始有獄之別名也釋名云囹圄領也美里周曰囹圄皆獄

穢磧

且歷切積石為磧說文水渾有石曰磧廣雅穢磧瀨也

第四卷

腎眩

於計切韻集云目障病也下侯遍切字林眩亂也

愴怕路

徒監切下音白切廣雅愴怕寂寞也亦恬靜也言寂寞無人也

身寐

公寢而不寐是也寢臥也

隴戾

謂戾戾剛強也

湍洄

土桓切下音迴激水為湍水轉為洄激急也說文湍疾瀨也淺水流沙上也

刀仗

治亮切人執持為仗仗亦弓鞘杵棒之總名也



撰述

一七經言卷之十四

并四

倡豔

倡樂也豔美也又作艷同餘贍切

者者

諸野切說文者制事之辭也亦明

如如

歷決非一故曰如如下

尋伺

尋伺尋求也伺謂伺察或思或慧於境審察細位名伺故言

蟠曲

本語致斯乖失也

蝼子

蝼子蝼蛄也又作柳同以遮切師子國南浮海數千里

迦比羅

此云赤色謂赤色仙人也造

騷揭多

渠謁切是修伽陀弟子名也修

擾動

而紹切說文擾煩

尼捷茶書

此集異名書也如

御衆

驅之內善也謂指麾使馬也

不逮

徒戴切爾雅逮

劬勞

劬勞病也數音所角切

阿練若

阿此云無練若兩義一曰聲謂無人聲

俱盧舍

謂大牛鳴音也其音聞於五里

第五卷

騷揭多

渠謁切是修伽陀弟子名也修

擾動

而紹切說文擾煩

尼捷茶書

此集異名書也如

御衆

驅之內善也謂指麾使馬也

不逮

徒戴切爾雅逮

劬勞

劬勞病也數音所角切

阿練若

阿此云無練若兩義一曰聲謂無人聲

支那

一七經言卷之十四

七

并四

撰述

## 第六卷

羅怙羅

亦云羅吼羅舊言羅睺羅此云障月以羅怙羅脩羅手障月時生因以爲名七年在

母胎中一由往業

誅國

追于切罰罪也廣雅誅殺也說文誅討也亦責也

那庾多

他此數當千億也由翼主切舊言那由

蠲除

古玄切方言南楚疾愈謂之蠲蠲亦除也

榛梗

劍中切下加杏切廣雅木叢生曰榛字林山楸一名梗有刺英可以爲蕪莫者也梗強也

阿揭陀藥

亦言阿竭陀或云阿伽陀梵言訛轉也此云九藥也

怯憚

又作怯同怯業切怯多畏也下徒旦切憚驚難也

## 第七卷

潰散

古文潰同胡對切蒼頡篇潰旁決也說文潰漏也

怨讐

讐對也爾雅讐足也讐視由切三蒼怨偶曰讐

盟陀南

烏骨切下徒我切此云陀散亦言攝施又言集總散舊言鬱攝那訛也

遊玩

五喚切字符玩弄也廣雅玩好也

瞿沙經

瞿沙此云妙音人名也從人名經也

## 第八卷

聰敏

眉頌切聰聽微也先知也敏明達捷疾也

## 第九卷

卽士釋

亦言依士士謂主也立名從王故言依士如言眼識等也

持業釋

業謂用也立名所名別義稱業於一體上具立二名卽明其體能持二業如言眼卽



是界等也  
屬耳之欲切國語恐國人屬耳目於我韋昭曰屬注也漢書音義曰屬近也詩云耳屬于垣是也

保任補道切說文保當也任保也言可保信也

母邑梵言摩但理此云母母伽羅摩此云村今以邑代村故云母邑謂母人之流類故以名馬

那伽有三義一云龍二象三云不來孔雀經名佛爲那伽由佛更不來生死故也

倍刺拏補厚切下羅割切外道六師中一人名也舊言富蘭那迦葉迦葉是姓富蘭那是字卽空見外道也

第十卷

愚戇都絳切三蒼愚無所知也亦鈍也廣雅戇頑戇也說文愚癡也戇愚者也

頑嚚五鰥切下魚巾切廣雅頑嚚愚也頑鈍也嚚不道忠信之言曰嚚是也

毘盧宅迦王舊言毘流離王一也

瑠璃吠瑠璃也亦云毘瑠璃又言輶頭梨從山爲切謂遠山寶遠山非烟焰所能鎔鑄唯鬼神有通力者能破之爲物或云是金翅鳥卵殼此寶鬼神破之人也

牟娑洛寶亦名摩娑羅是紺色寶也

遏濕摩揭婆亦名阿輪摩竭婆是赤色寶也

帝青梵言因陀羅尼羅目多是帝釋寶亦作青色以其最勝故稱帝釋青或解言帝釋所居處波利質多羅樹下地是其寶故名帝釋青目多此云殊以此寶爲珠也

大青

梵言摩訶泥羅此云大青亦是帝釋所用寶也

羯雞怛諾迦寶餘

第七云盧呬胘訶目多

拯拔

蒸上聲說文拯上舉也謂救助也

阿僧伽

阿此云無僧伽此云著短聲呼之若長聲呼之即云衆舊云僧佉訛也

### 廣百論

### 第一卷

循法

似遵切爾雅循自也自循行也亦遍也巡歷也

詎有

渠據切詎何也未也謂未知辭也

薩埵刺闍答摩

刺音勒達切答摩此云闍餘舍多義不可的翻舊言憂喜闍又云染

塵黑異名也

躁警

居影切警戒慎也廣雅警不安也

駭浪

胡駭切三蒼駭警也廣雅駭起也

奔濤

徒刀切蒼頡篇濤大波也

漑麤

古賚切說文漑灌也

鎔銅

以終切江南行此音謂鎔鑄銷洋也

### 第二卷

波羅奢樹

此云赤華樹樹汁滓極赤用之爲染今紫礦是也

記論外道

卽毘伽羅論是也

衆蠹

都故切字林木蟲也穿食人器物者也如白魚等

### 第三卷



時痕

癰曰痕痕傷跡也

主宰

祖殆切禮記宰夫爲獻主鄭

多羅果

其樹形似樓櫓宜而高聳大者數圍華白

百年方有華果

苟避

且厚切廣雅苟

依隄

丁奚切又音蹄說文隄膳也防也

所蚩

昌夷切蒼頡篇蚩

眯覆

亡禮切草入目曰眯

騰焰

徒登切騰謂跳躍

第四卷

恒策

都達切龍王名也昔有仙人曾呪此龍令

甘饌

帝釋求哀得免所患龍遂死焉

編石

甲綿切編次石也字林編

第五卷

末達

或云摩陀羅此云醉果

羯羅那

西國豆之差別也

第六卷

耽嫫

居倚切革駱馬頭曰羈

耽嫫

都合切下亡善切說文耽





嬉戲

虛之切嬉樂也  
蒼頡篇嬉戲

箕星

四星名  
言星光似掃箕也

第八卷

滌除

徒的切說文滌洒也  
謂盪洒除去垢穢也

該通

言該咸也亦苞也  
古來切該備也方

立屎

又作泥同奴吊切  
文卓脬為屎醫方多作溺古字假借也

如稍

山卓切埋蒼稍  
長一丈八尺也

寤語

牛世切通俗文夢語謂  
之寤聲類不覺言也

臙縛

卽盍切舊經中作羅婆  
六十恒剎那為一羅婆

雙泯

彌忍切字林泯然盡  
也廣雅泯絕滅也

汝曹

自勞切曹輩  
也亦羣也

糾紛

居黠切下孚云切廣雅糾急也說  
文繩三合曰糾糾絞戾也紛亂也

第九卷

根系

奚計切爾雅系繼也世本有  
帝系篇調子孫相繼續也

咀嚼

才與切下才弱切咀含  
味也咀嚼也嚼齧也

嬰孩

於盈切下胡來切釋名云胃前口嬰役之  
嬰前以乳養之故曰嬰兒孩小兒笑聲也

第十卷

服膺

扶福切下於兢切爾雅服業事也膺身親也  
謂親承服事習道藝也又曰悅懌服也郭璞

屢辯

力句切屢數  
有作伏爾通

非考

苦老切謂賈覈之也考問也校也

自呈

馳京切案呈猶見也說文呈平也

措言

置故切蒼頡篇措置也又安也施也

沃以

鳥穀切通俗文澆灌曰沃沃亦澆也

殉命

辭俊切漢書臣贊曰亡身從物曰殉殉亦盡也

佛地經論

第一卷

劫比拏王

女家切南嶠薩羅國主名也因緣廣如經說也

封主

府用府逢二切字林封爵諸侯也聲類建國以土地曰封周禮建邦國而制其城諸公之

地封壩方五百里諸侯之地方四百里等也起土爲界曰封

第三卷

如鉛

音廉切通俗文鍛具曰鉛蒼頡篇鉛持也

補特伽羅

此云數取趣謂數往來諸趣也

第六卷

殉利

辭俊切蒼頡篇云殉求也漢書貪大殉財應劭曰殉營也

勇悍

何旦切說文悍勇也何力也三蒼悍傑也

如毘濕飯怛羅

都達切卽蘇達拏本生因緣也

第七卷

踰繕那

市戰切亦言踰闔那此云合也應也計應合爾計度量同此方驛也自古聖王一日行也案西國繕那亦有大小或三十里或四

十里昔來皆取四十里也舊經論中或云由



撰述

一七卷書卷十四

三

并四

底沙佛

延又作由旬或言  
俞旬皆訛畧也  
舊經中作弗

蘇達那等

亦作蘇陀沙拏此云善與亦  
言好施舊云須達拏訛也

掌珍論

上卷

樊籠

扶衰切案樊卽籠也莊子  
澤雉不祈畜於樊中是也

安膳那藥

舊作安禪那  
此云眼藥

牧牛

莫祿切三蒼牧養也方言  
牧飢也畜養之總名也

誣罔

武于切說文加言曰誣罔  
也妄也欺也以是爲非曰罔

餌能

案如志切蒼頡篇餌食也  
所食之物曰餌

下卷

盟鉢

烏沒切或言優鉢羅又作  
漚鉢羅一也此言黛華也

銅鑠部

書字記文今猶在師子國也  
餘涉切上座部也鑠赤銅鑠

犢子部

梵言跋私弗多羅此云可住子部舊言犢  
則是可住若短音呼則言犢從  
從上座部中一切有部出也

王法正理論

錫賚

星的切賜與也爾雅錫賚  
賜也謂上與下之辭也

懊恚

古報切懊  
恚悔恨也

罄竭

古文室同口定切說文  
器中空也爾雅罄盡也

英傑

於京切下奇列切淮南子云智出萬人  
爲英千人爲傑傑亦特立也才能也

支那

一七卷書卷十四

三

并四

# 大乘成業論

## 食米齊宗

舊云食屑此外道修行苦行合手大指及第二指以物縛之往至人家舂穀簸米處以彼縛指拾取米屑聚置掌中隨得少多去以爲食若全粒者卽不取之恐多所取故縛兩指耳亦名鷄鳩行也

## 凸出

蒼頡篇作突徒結切字苑凸起也突突也

## 坳凹

鳥俠切容墊下也字苑凹陷也

## 紫礦

古猛切容羅奢樹汁滓也其色甚赤用染皮氎等也

## 拘櫟華

俱禹切下以專切廣志云似橘大如飯簍可以澆漚漚葛紆也今出番禺以南縷切

## 瓢生

女良切如瓜瓠中瓢音蘇感切

## 瓢生

女良切如瓜瓠中瓢音蒲莧切

## 俱瑟社羅

經勒里切舊言俱絺羅譯云膝也言膝骨大也此卽舍利弗舅長爪梵志是也

## 釋軌論

居美切軌法也世親菩薩作釋經軌法也

## 佛栗氏子

此西國地名此人因地爲名者也

# 正理門論

## 懷兔

彼土名月爲兔故以喻焉月中兔者佛昔作兔王爲一仙人投身入火以肉施彼天帝取其體骨置於月中使得清涼又

## 躊躇

陽留切下賜誅切廣雅躊躇猶豫也亦躑躅也

## 大乗五蘊論

## 尤蛆

有憂切下知列切尤亦怨也蛆痛也蟲行毒也

## 倨傲

居御切下五到切說文倨不遜也傲不恭敬也廣雅倨傲傷傷慢也



蒙昧

字體作朦同莫公切下莫對切易云蒙者朦也謂蒙覆不明也廣雅昧者闇也謂闇蔽無知也易云蒙昧幼老謂不我求是也

一切經音義卷第二十四

浙江嘉興府楞嚴寺般若堂庚子年餘貲刻此  
該銀六兩六錢六分五厘  
順治十七年八月日徑山比丘徹微印開識

一切經音義卷第二十五

小乘

并五

唐大慈恩寺翻經沙門玄應撰

阿毗達磨俱舍論

唐新譯

第一卷

俱舍

此翻云藏則倉庫繭翰之總名也含藏義一  
切以名焉繭音公殍切翰音私妙切刀室也

藏有多名

諸冥

覓經迷定二切蒼頡云諸非一也聲類云諸  
詞之總也小爾雅云冥闇昧也說文冥幽也

亦夜也字從口音占縈切從日從六  
力數十六日而月始虧冥字意也

淪沒

溺也又淪雅淪沉也沒  
力均切廣雅淪沉也沒

誠勗

居薙切下虛玉切警切曰誠自勵  
日勗又誠亦告慎也勗謂勉強也

迦多衍尼子

以善切舊云迦旃延子此從班

邬陀南

鳥古切下徒我切此云自說謂不待請問也

毗婆沙

解或言鼻婆沙隨相論作毗頗沙此譯云廣

等謝

似夜切廣雅

所吞

他痕他賢二切謂不嚼也

有諍

又作爭同側併側耕二切蒼頡篇諍訟也亦引也說文謂彼此競引物也

氣騰

徒登切廣雅騰昇上也亦奔馳也

竅隙

口弓切下又作竅同丘逆切廣雅竅孔也隙裂也說文竅空也隙壁隙孔也

第二卷

阿伽

仰此云礙阿有二義或言無或云極猶含兩釋故立本名也

畢舍遮

舊經中名毗舍閭亦言臂舍

室獸摩羅

形如象也餓鬼中勝者也舊經律中或作失收摩羅或作失守摩羅長二丈餘有四足似鼯齒

蝙蝠

甲眼切下方曰切崔豹古今注云蝙蝠一名仙鼠一名飛鼠五百歲色白腦重集物則顯垂故謂倒挂蝙蝠食之神仙也

鵠鵠

許牛切下力周切爾雅鵠忌欺郭璞曰今江東呼鵠鵠為鵠鵠音格廣雅鵠鵠也



野干

梵言悉伽羅形色青黃如狗羣行夜鳴聲如狼也字有作射干案于虛賦云騰遠射干可馬彪郭璞等注並云射于似狐而小能緣木射野干廣志云巢於危巖高木也禪經云見一野狐又見

野干是也

豺狼

仕皆切蒼頡訓詁云豺似狗白色有爪牙又作善搏噬爾雅豺狗是也噬音時制切

猫狸

猫捕鼠者也廣雅狸猫也又野曰狸此云童首謂諸童

鳩摩邏多

補茅切說文

胞胎

胎兒生裹也古文駢同他計切三蒼洩鼻液也周

洩唾

易齋咨洩洩自口曰涕自鼻曰洩

防援

禹眷切謂守護視衛之手言也援亦取也字從手

頗眠迦

陟尸切亦言婆破致迦西國寶名也舊云頗梨者訛略也此云永王或言白珠大論

揗掣

又作担同側加切下又作摩同充世切釋名揗也也謂五指担任又取也掣制頓之使順之類耳

礧石

徂茲切埤蒼礧石也謂吸鐵者也

拊手

芳主切猶拍也廣雅拊擊也案拊亦撫也

相糴

古文粗咀二形同女救切廣雅糴雜也今以異色物相參曰糴

謂向

許亮切三蒼向北出廂也向亦窻也

香菱

又作菱字苑作菱同私佳切韻略云胡菱香菜也博物志云張騫使西域得胡菱是也今江南謂胡菱亦爲胡菱音胡祇近後改亦爲香菱

樺皮

胡霸切木名也皮可以飾弓者也

冠花鬘

古玩切冠猶著也下梵言摩羅此譯云鬘音莫班切案西國結鬘師後用蘇摩那花

行列結之以爲條貫無問男女貴賤皆此莊嚴或首或身以爲飾好則諸經中有花鬘是

大鬘寶鬘等同其事也字從影音甫遙切鼻聲鼻音彌天切

鼓鑼

桑朗切埤蒼鼓柅也字書鼓材也今江南名鼓柅爲鑼柅音五寡切

指韜

今作搭同徒答切說文指搭韜搭也今之射韜也

捺落迦

奴葛切受苦處也或言那落迦受罪人也此云不可樂亦云非行謂非法行處也或

在山間或大海邊非止地在下言地獄者一義翻也

第三卷

扇搥半擇迦

勅佳切舊經論中或言般吒或云般茶迦皆方夏輕重也半擇迦此云黃

第四卷

警覺

古文慙微二形同居影切警誠慎也勅解之也云起也廣雅警不安也

印可

伊振切印信也文記施行所

勇悍

史腫切下胡旦切勇謂雄武果決也謚法曰知死不避曰勇懸命爲仁曰勇說文悍勇有

力也三蒼悍傑也條謂智出于人也

不閑

字體作憫同核艱切閑謂習解之稱也慣習工善曰閑也

意旨

脂以切說文作指指意也志也

未嘗

視牟切廣雅嘗試也嘗也先也未嘗未曾也

眼臉

門總其類有五今此第三扇搥半擇迦者謂本來男根不滿亦不能生子也居儼切字略云謂目外皮也



諂誑

丑冉切希其意道其言謂之諂謂傾身以有下也諂亦佞也誑惑也欺也

矯亂

居天切謂假詐誑惑也說文矯亂也

烈日

離折切廣雅烈盛也說文烈日猛也

舉恃

古文怖同時止切恃賴也韓詩無母何時恃負也

凌蔑

力昇切下又作懷同莫結切蒼頡篇凌侵犯也說文懷相輕易也

傲逸

五到切廣雅傲慢也不敬也輕易於人也逸放縱也

焚燒

古文爇憤二形同扶雲切說文云焚燒田也字從火燒林宇意也

唐捐

以專切唐徒也徒空也說文捐棄也

第五卷

半樣姿

乃可切舊言波那姿果形如冬瓜其味甚甘也

俱盧洲

此云上勝亦云勝生舊經中作鬱單越或言鬱怛羅越亦言鬱多羅拘樓皆梵音輕重也

市廛

治連切梵言阿縛遮邏此云市廛禮記市廛而不征鄭玄曰廛謂市物邸舍也廛居也人所居也方言東齊海岱之間謂居曰廛舊云欲行疑誤也案梵名行為僧塞迦羅也

軌範

又作范同音犯軌則也範法也謂可爲法則亦教人法則也梵言阿遮利耶舊言阿闍梨也說

僵仆

居良切下古文踣同蒲北切仰謂之僵伏謂之仆言偃臥前覆也

憤恚

扶紛切方言憤盈也說文憤滿也謂憤怒氣盈滿也

殞歿

又作殞同爲怒切聲類云殞沒也亦墜落也

達弭羅

彌爾切此云攝受法

盟恒羅

烏沒切此云攝受勝苑音羅渠矜

白鷺

來故切白水鳥也頭翅皆上皆有長翰毛

嗣前

古文享同辭利切爾雅

犍胡

舛封切又音封下又作犍咽二形同戶孤切

膊上有犍是也說文胡牛領垂

仍未

又作訛初二形同而陵切廣

中名

爾成切名標幟也亦所以召質也自命也左

文字

亡云慈恣切案說文昔蒼顓造書依類象形

故謂之文其後形聲相益即謂之字字生也多也

裏阿

烏可切謂無

盟遮

烏沒切字界也此言

第六卷

錫刺藍

盧葛切或作錫邏藍或云歌邏邏皆一也

此云凝滑亦言和合謂父母不淨如蜜和

潤沃

日中凝滑如酪上凝膏也

諾瞿陀

舊言尼俱陀樹或作尼俱律或云尼俱類

舊譯云無節一

中天

又作天折同於矯切說文天屈也廣雅天折也

如物天折中也字從大象形不申也又不盡天字意也



撰述

一七卷一三三

二

六五

鴉足

亞加切言草如鴉足卽以爲名也

農夫

古文農農二形同奴冬切說文農耕也

第七卷

聿幹

古文疎懣二形同須奉所項二切廣雅聿上也下古旦切幹謂莖本也枝幹也

先兆

除矯切賈逵注國語云兆見形也亦機兆也謂事先見者曰兆

占相

凡相候謂之占占亦瞻也

咄哉

都机切字林咄相呵也宇書咄叱音齒逆切

第八卷

反質

之逸切廣雅質問也亦定也

卵殼

又作殼同口角切吳會間音哭卵外堅也尚在卵中謂之殼

而欬

吁物切蒼頡篇云欬猝起也亦忽也

身纒

在災切纒僅也劣也不久也廣雅纒暫也三蒼纒微也

固唯

古文作志同古護切固必也小爾雅固亦故也

如札

莊點切今江南謂斫削木片爲柿關中謂之札或曰柿札柿音敷慶切

星迸

古文迸或作迸同班孟切迸謂散走也

盟柁

南此云施謂集以施柁字從木南此云施謂集以施柁字從木

琰摩

以冉切或作閭摩羅或言閭羅亦作閭摩羅社又言夜摩盧迦皆是梵音楚夏聲之訛轉也此譯云縛或言雙世竊謂苦樂並受故以

皆作地獄王兄治男事妹治女事故曰雙王也

第九卷

支那

万壽卷三十五

七

年五

俱胝

陟遲切或言俱致此當億謂千萬也或十萬為億或萬萬為億西國俱胝或千萬或十億

訖栗枳

居紙切卽迦葉同故存本名耳

諷頌

否鳳切辭用切諷謂誦讀也以聲節之曰諷頌讚詠也

熊馬

胡宮切說文熊如豕山居冬蠶其掌似人掌名曰躡音頌

罷驢

彼宜切爾雅罷如熊黃白郭璞云似熊而長頸似馬有髦高脚猛憨多力能拔木關西名

羯吒私

假罷熬音呼濫切假音加別名也

茅廬

力居切寄止曰廬別舍也黃帝爲廬所以避寒暑也春秋去之冬夏居之

鍵南

渠偃切舊云仰訶那此云堅厚至第四七日肉團方堅厚也

閼盪

鄙莫切詩云我思不閼傳曰閼閉也亦不從也下又作濇同所立切謂不滑也字從四止

醫者

於其切說文治病工也醫之性得酒而使藥非酒不散故字從酉酸病人聲也酸於奚切

嬰兒

於盈切三蒼女曰嬰兒男曰兒釋名云人始生曰嬰兒曾前曰嬰投之嬰前而乳養之故謂

睽末梨

式染切滑草也用之洗手甚滑澤也

潰爛

古文潰同胡對切蒼頡篇潰旁決也說文潰漏也

巨觀

普我切三蒼云巨不可也反正爲乏反可爲巨皆字意也

爲述

脣聿切孔子曰述循也案述謂訓其義理也爾雅述循也循行也



涕淚

他禮切詩云涕泗滂沱傳曰自鼻曰涕目出曰淚也廣雅涕泣淚也

離繫

亦云不繫梵言尼乾亦言泥健連其外道拔髮露形無所貯畜以手乞食隨得即啖食也

播輸鉢多

塗補賀切亦作波輸此是塗灰外道遍身塗灰髮即有刺不剃衣纔蔽形但非赤

色爲異耳奉事摩醯首羅天者也

般利伐羅

亦言簾利婆羅闍迦此云普行事那羅延天頂畱少髮餘盡剃去內

衣在體纔蔽形醜其衣染以赤土之色也

# 第十卷

龍鎮

知陣切又音珍說文鎮壓也亦安也廣雅鎮重也

部多

已生義含多解故仍置本名

飢饉

古文作飢又作饑同几治切爾雅穀不熟爲饑蔬不熟爲饑案凡草木可食者通名蔬菜

也

洋銅

以章切謂煮之消爛洋洋然也三蒼洋大水貌也字略作煬釋金也

贍部

時煬切樹名也舊經中或言刺浮或作閭浮皆訛也

炎石

于廉切詩云赫赫炎炎傳云炎熱者也

三灾

籀文作災又作灾二形同則才切灾傷也案凡害傷人者皆曰灾又天反時曰灾灾亦

病也

沐浴

莫卜切說文濯髮曰沐洗身曰浴

埃塵

烏來切蒼頡篇埃謂風揚塵也

性囂

許驕切囂謹也謂謹譁不靜也

# 第十一卷

踰繕那

市戰切此云合也應也計應合計度量同  
此方驛也自古聖王一日行或四十里昔來皆取  
那亦有大小或三十里或四十里或舊經論中或作踰閣那或作由  
延亦作由旬或云  
俞旬皆訛略也

諾健那

謂露身大

如篤

以盛穀者作圖同市緣切圓舍也說文判竹圓  
蒼頡篇作圖同市緣切圓舍也說文判竹圓  
以盛穀者也江南行此音又上仙切中國行

搏擊

徒桓切搏圓也厚也廣雅  
搏著也搏之令相著也

蘇迷盧

此云妙高山亦言妙光山舊  
言須彌或由乾陀羅山此云持雙山

踰健達羅

舊言此山峯有二隴道因以名之  
言此山峯有二隴道因以名之

伊沙馱羅

舊言此山多有諸峯形如車軸故以名也  
言此山多有諸峯形如車軸故以名也

竭地洛迦

去謁切此云擔山木言此山  
寶樹形若擔山木遂以名之

蘇達梨舍那

麗見之稱善則以名焉  
此云善見言此山端嚴繡

頰濕縛羯拏

鳥葛切此云馬耳則名之  
峯形如馬耳則名之

毗那怛迦

都達切此云有障礙神有一鬼神人形  
象頭凡見他事皆為障礙此之山峯似

彼神頭故

以名也

尼民達羅舊言尼民陀羅此云地持山又魚名言  
舊言尼民陀羅此云地持山又魚名言

魚頭故

復名也

吠瑠璃

扶廢切舊言鞞利夜亦言鞞頭梨也或  
云毗瑠璃亦作鞞瑠璃皆梵音訛轉也從

山為名鞞頭梨也山出此寶青色一切寶皆不可  
即是蘇迷盧山也此寶青色一切寶皆不可  
壞亦非烟焰所能鎔鑄唯有鬼神有通力者  
能破之為物或云金翅鳥卵殼此殼即是此



寶鬼神破之  
以賣與人

舍號洲

勅佳

矩拉婆洲

俱禹切下  
盧合切

羅刹娑

又娑此云護者若女則名羅又私舊云羅

刹訛  
略也

縱廣

足容切小爾雅袤縱長也韓詩  
曰南北曰經東西曰廣是也

菟伽河

亦云恒切諸經論中或作恒河或言恒伽河  
無熱惱池東面象口而出流入東海舊譯云

天中出流在地上以此天化身在雪山頂  
故作是說見從高處而來故云天堂來也

信度河

舊云辛頭河此云驢河從池南  
面銀牛口中流出還入南海也

徙多河

斯爾切或言私多或言悉陁亦言私陁皆  
梵音之差也此云冷河從無熱惱池西面

瑠璃馬口而出流入西海卽是此  
國大河之源其派流之小河也

縛荔河

舊言博又河或作薄又亦云婆又河又言  
嚧又河皆一也此云青河從池北面玻瓈

海卽此黃河似也是  
師子口中流出入北

塘煨

徒郎切下烏廻切通  
俗文熱灰謂之塘煨

阿鼻音

諸以切或言阿毗至亦云阿毗地獄或云  
阿鼻地獄一義也此云無間無間有二一

身無間二  
受苦無間

娘矩吒

女良切下俱禹切此云糞戾蟲有葉  
如針亦名針口蟲穿骨食髓者也

棠利

子累切廣雅棠口  
也方言棠鳥喙也

呖食

古文噉又作呖同子盍切通俗  
文大口曰呖又蟲食曰呖也

銛利

私廉切廣雅銛義利也謂刀銳曰銛也

探喙

遠取曰探摸也

鐵仗

治亮切執持名仗謂兵鎧之總名也刀稍柞棒等皆是也

刀槍

頭尖銳曰槍解詰云木兩

禦捍

古文故同魚舉切小爾雅禦抗也禦當也爾雅禦禁謂未有而預備之也字從示下又作

適被

三蒼古文作適同之赤尸亦

尼刺

洛制切此云裂

頰嘶吒

此從聲爲名也

臞臞婆

呼各切此皆從受

支派

普懈切水分流曰派說文水之邪

俱盧舍

諸經中或作句盧舍或作拘樓睺亦作拘

稼穡

說文禾之秀實曰稼一曰在野曰稼

層級

才登切下居及切說文層重

封邑

甫逢切起上爲界封爵也周禮四井爲邑方

妬羅綿

丁故切舊言

角勝

古文辭同古卓切角比量也禮記習射御角

芬馥

謂芬香和調也字林馥香氣也



擁遏

烏割切蒼頡篇遏遮也爾雅遏止也今謂逆相止爲遏也

笑視

爲樂器君子樂然後笑又作咲俗字也

印度

賢豆皆訛也正言印度印度聖賢相繼開悟羣

千名斯稱一也良以彼土聖賢相繼開悟羣生如月照臨因以名也一說云賢豆本名因陀羅婆他那此云主處主謂天帝

婆訶麻

則胡麻也笔音徒損切

佉梨

謂十斗也

洲渚

水中有平地可居也釋名云洲小洲曰渚洲謂

獸所聚

焚燎

古文燎同力照切燎謂放火也

灰燼

又作婁同似進切說文火之餘木曰燼小爾雅燼餘也

僧企

舊言阿僧祇託也

嗚蹕

烏沒切下

婆喝

呼易切

醯都

虛奚切

粘筏

乃兼切

姥達

莫古切

邏攬

又監切

麟角

理真切仁獸也爾雅麟麕身牛尾一角不角者麟角頭有肉

臣僚

又作寮同力彫切爾雅官寮也同官爲僚也

喬答摩

借音渠喬切姓也喬猶瞿之轉也此有三義一云日種二云牛糞種三溼土種也舊

云瞿曇略也

鬱馥

於勿切下扶福切爾雅鬱氣也鬱然香也氣盛出也

猖狂

驗也莊子云猖狂妄行也亦狂

銓量

重也漢書應劭曰銓稱衡也量斗斛也

貧匱

財口匱匱亦竭也

輟其

爾雅輟已也

訶梨

舊言訶梨勒翻爲天王持來此果堪爲藥分功用極多如此土人參石斛等也

殷溪

於斤切詩云殷其盈矣傳曰殷衆也大也

霖淫

霖爾雅久雨謂之淫淫謂之霖

臂日

一計切韻集云目障病也說文作臂口病生翳也

第十三卷

鬱金

此是樹名出罽賓國其花黃色取花安置一處待爛壓取汁以物和之爲香花粕猶有香氣亦用爲香也

火燔

祖勞切字林燔燒木焦也說文燔焦也

寐覺

客庇切寐眠熟也國語獻古寢而不寐是也亦臥也

隄塘

雅隄謂之梁李巡曰隄防也障也漢書無隄

之與韋昭曰積

心栽

子來切栽植也今時名草木植曰栽

痼疾

病又作痼同故護切久病也說文痼病也



第十四卷

正學

梵言式叉摩那謂二歲學戒者也

或超

求累切今江南謂屈膝立為跟超中國人言胡踣音其止切胡音護張音丈羊切禮記授立不超作

制多

舊言支提或云脂帝浮圖皆訛也此翻應各可供養處佛涅槃處生處說法處悉名制多皆須供養

娶妻

七句切取也詩云娶妻如之何傳曰娶取婦也

療病

說文作療同力照切三蒼療治病也

牽羅迷麗邪末陀

牽音蘇沒切牽羅米酒也迷麗邪謂根莖花葉雜酒也末陀謂

蒲萄酒也

第十五卷

稗子

蒲懈切說文曰禾別也草之似穀者也

屠羊

達胡切說文屠割也廣雅屠壞也案屠分割牲肉也

魁膾

苦迴切下古外切魁師也首也膾切肉也主殺人者也或有作僧音膾聲類僧合市人給非此

且涼

古文組釐二形同子邪切下渠亮切爾雅兔於道曰涼今改獵家施涼以取鳥獸者其形似弓也

典刑

又作毆同丁蘭切廣雅典主也下胡經切刑罰罪也易曰刑從井井以飲人人有畏慎

凶敦

又作兇同許恭切下古文詩慙二形同蒲憤二切凶暴也兇惡也悖亂也亦逆也

乞句

古艾切蒼頡篇乞行請求也字體從人從亡言人亡財物則行求句也

毗訶羅

遊履處也此土以寺代之

准陀

止尹切此云妙義舊言純陀訛也

難愈

古文瘡同吏乳切說文瘡病瘳也方言差愈也

陶家

又作鈞同大勞切或借音遙史記陶瓦甃也蒼頡篇陶作瓦家也舜始爲陶于河濱是也

鹹鹵

胡緘切下力古切說文鹵謂西方鹹地也確薄之地也天生曰鹵人生曰鹽鹽在東方鹵

坑窞

古文阱菜二形同才性切說文大陷也蒼頡篇窞謂掘地爲坑張禽獸者也有作

掎觸

初委切掎摸也通俗文捫摸曰掎有作揣初委都果二切廣雅揣試也量也

養飮

因恣切廣雅餽飮也蒼頡篇飮飽也謂以飲食設供於人曰飮故字從人餽音於僞切或作飼俗

猜阻

古文戕猜二形今作忒同麤來切猜疑也廣雅猜懼也

波刺私

羅葛切亦言波嘶或言波嘶國名也臨近龍威珠力古昔推焉耳

尼近底

此言深入義貪之異名也言窮極無厭故以名之

布灑他

所解切此云增長謂半月又磨增長戒根也又磨此謂忍謂客恕我罪也舊言懺者訛也或言連沙他

佞歌

奴定切佞諂媚也說文巧媚高材曰佞又僞善曰佞字從女從仁論語惡夫佞者此則從女之義左傳寡人不佞不能

事父兄此則從仁之義也



毀咎

古文些咎二形同子爾切說文咎呵也禮記

倡伎

齒揚切下渠鱗切說文倡樂也三蒼倡俳也伎謂藝能也

祠祀

似茲切下徐理切爾雅祠祭也又天祭曰祠地祭曰祭

第十七卷

替善

他計切爾雅替廢也止也替減也謂減也謂減絕也

布刺拏

洛割切或作補刺拏此經中或作籠言富蘭那也

隤戾

同力計切狠戾也謂狠戾剛強也

乖穆

又作睦同莫穀切睦和也爾雅睦敬也厚也

磽确

苦交切下胡角苦角二切孟子曰磽确薄瘠地也通俗文物堅韌謂之磽确地堅韌則不宜五穀也

宜五穀也

果臝

字苑作菰同盧葛切通俗文辛甚曰臝江南言臝中國言辛

後填

古文寘同徒堅切廣雅填塞也

第十八卷

後炮

又作醕同蒲孝切小睡起也說文炮面生氣也

溫誦

烏昆切論語溫故而知新何晏曰溫尋也鄭玄注禮記云後時習之謂之溫煥也取其義矣背文

三罰

扶發切罪之小者曰罰罰亦折伏也

大娑羅

樹名也是大富貴家義也案西國太官貴大富兒胡歌胡可二

荷負

又作荷何二形同胡歌胡可二切小爾雅何揭擔也何任也

被析

思歷切析分也字從斤分木爲析今俗作析皆從片

底沙

丁禮切舊云弗沙此云明也

赫奕

呼格切下餘石切小爾雅作赫燁明也廣雅赫奕盛明也字從大燁音亦

末度迦果

謨鉢切舊云摩頭此言美果也

賃婆果

女鳩切形如此苦棟樹也棟音力見切

馱都

徒餓切謂堅實也此亦如來體骨舍利之異名

第十九卷

藹羅筏拏

烏艾切舊名伊羅鉢多羅亦云哩羅鉢多羅伊羅此云香鉢多羅此云葉名香

葉象也

第二十卷

姬媵

居疑切下餘證切漢書文帝母薄姬如淳曰姬衆妾之總名也姬亦女官也秩比二千石

位次婕妤下左傳以廢秦穆姬杜預曰送女曰媵媵送也奇也公羊傳曰媵者何諸侯一國則二國媵之以姪娣從釋名云姪娣曰媵承也承事適他也今三品曰姬五品曰媵

纏壓

周成難字作甯甯授也同於甲切蒼頡篇云壓鎮也竿也擗音祖葛切

涌泛

今作汜同敷劍切廣雅泛泛浮貌也亦駛疾也

漂激

匹遙切下古狄切浮吹曰漂流急曰激漂亦搖揚也

第二十一卷

尤重

有周切尤甚也亦多也異也過也

防邏

力賀切戍屬也韻略云邏謂循行非違也遊兵以禦寇者也

薨膏

徒登切下亡登切韻集云薨膏失臥極也



第二十二卷

一睫

說文作睨釋名作眇同子葉切目傍毛也山東田里間音子及切

有序

古文序同徐與切次也有次序也白虎通曰序者序長幼也

草豆

甫蜜切人家亦種之堪食用爲藻豆極佳也

深駛

所吏切蒼頡篇駛疾也

悵望

悵望悵也說文悵望悵也

蟲胆

胆三蒼蠅乳肉中曰胆也千餘切通俗文肉中蟲謂之膽

體髀

作體同苦恒苦昆二切髀蒼髀尻也廣雅體髀也下古文髀同蒲米切說文股外也此人行此音或作肱俗字也

一磔

古文疋同知格切通俗文張申曰磔廣雅磔張也開也

吠嵐婆

力含切案舊經論中或作吡藍婆或言旋藍婆又作鞞嵐婆或作隨藍婆皆梵之楚夏耳此云迅猛風也

第二十三卷

循身

古文祔同似遵切爾雅率循自也郭璞注曰又爲循行也循亦遍也巡歷也

欽重

去金切欽敬也諡法曰威儀備悉曰欽

披閱

餘說切簡閱也小爾雅云閱具也言數於門中曰閱也

飲光部

梵言迦葉波此云光波此云飲今依此間語各飲光有二義一迦葉波是上古仙人此人身有光明能飲諸光令不復現此羅漢是彼種故因以名焉二此阿羅漢身作金色常身有光明以閻浮檀金爲人並此羅漢身光飲金人光不復現故名飲光

臺觀

徒來切下古玩切爾雅四方而高曰臺又云觀謂之闕係炎曰門雙觀也釋名云觀者於

上觀望也

## 第二十四卷

愴怕

徒濫切下匹白切說文愴安也謂愴然安樂也愴亦恬靜也怕靜也無爲也子虛賦云怕

今無爲愴

僑陣

除吞切舊云僑陳如訛也此云火罷是姓阿若是名亦云初智以最初悟無生而得

唯目

莫鹿切目謂紀錄也亦條目也

## 第二十五卷

指定

口駭切廣雅指摸品式法也

喬底迎雖蹶

又作蹶同居月巨月二切說文蹶僵也仰臥也

## 第二十六卷

金礦

古文硯同古猛切說文礦銅鐵璞也

登祚

祖故切祚位也國語云天地之所祚賈逵曰祚祿也

## 第二十七卷

那羅延

那羅此翻爲人延那此云生本謂人生本即是梵王也外道謂一切人皆從梵王生

故名人

蟠結

蒲寒切禮記而蟠于地鄭玄曰蟠委也廣雅蟠曲也迴也方言未昇天龍曰蟠龍是也

健馱梨

持呪女名也從國爲名此女聲呼之男聲猶健馱羅國是也

伊利尼

又黠切此云又黠切此云

曼馱多

莫槃切此云我養則頂生王之各也



第二十八卷

阿笈摩

渠業切此云教法亦言傳謂展轉傳來相教授也

第二十九卷

怨讐

視由切憎惡怨憾曰讐讐對也爾雅讐匹也春秋怨偶曰讐是也

青瘀

血也慮切說文瘀積也廣雅瘀病也

由鄙

悲美切鄙惡也廣雅鄙恥羞愧也

依怙

胡古切爾雅怙恃也韓詩無父何怙怙賴也

爾焰

余贍切此云所知舊作爾炎一也

確陳

雅云確謂堅韌牢固也碑蒼作塙同苦學切廣

儒童

而俱切說文儒柔也謂柔順也童幼也謂幼少也梵言摩納縛迦

頻毗娑羅

或言頻娑娑羅亦言萍沙王一也此云顏色端正或云色像殊妙又頻婆是也

刻木彩畫

婆陀梨

徒我切是西方一類小棗名也是苾芻從此爲名也

頗勒具那

普何切此十二月星名也是人從此爲名

伐蹉

則婆羅門姓也則婆羅切舊言婆蹉

如牝

毗恐切說文畜母也雌曰牝詩曰雉鳴求其牡非但畜也

盟底迦

身沒切下借音丁履切人名也

制怛羅

都達切人名也此正月星名西國立名多此也

普莎訶

蘇和切普呪聲也莎訶此云善說也

拘櫟

俱禹切下以專切廣志云似橘而大如飯簾可以浣濯漚葛紵也今出番禺以南縷切蜜

紫礦

漬爲糝食之甚佳蘇音呂番音潘糝音桑感切古猛切謂波羅奢汁也其色赤用染皮襪也赤葉至堅勒商人縫以爲袋者也勒音刃

時瓢

女良切如瓜瓠中身辨者也辨音蒲莧切

浙江嘉興府楞嚴寺般若堂庚子年餘貲刻此  
一切經音義第二十五卷計字九千二百十  
該銀五兩二錢六分五厘  
順治十七年八月日徑山比丘徹微印開識

一切經音義卷第二十五

一切經音義卷第二十六

小乘

并六

唐大慈恩寺翻經沙門玄應撰

阿毗達磨順正理論

第一卷

嘉瑞

賈逵切下時端切爾雅云嘉善也美也蒼頡篇瑞應也信也言有善美之德卽應之以信也

阿氏多

常爾切此云無勝舊言阿嚩多或作阿逸多皆訛也是彌勒今生名也

訕謗

所新切蒼頡篇云訕誹也廣雅訕謗毀也

漏洩

息列切廣雅洩溢也發也亦漏也

指鬘

莫斑切卽央掘魔羅也央掘此云指魔羅此言鬘或云結斷人指結相著爲鬘安頭上故



有此名

烏盧頻螺迦葉波

此云木瓜瓜林在此林下修道因以名焉迦葉波是姓舊言優樓

頻螺正法華經云上時迦葉兄弟三人居長者也

唐攪

古卯切唐徒也徒空也字書攪撓也撓音呼刀切撓擾也說文攪亂也

怛策迦

都達切下初革切龍名也扣擊說文作斂同苦厚切扣亦擊也

悞奕

奴果切而充切三蒼悞弱也廣雅稱柔也

稱權

渠負切廣雅稱錘謂之權權重也知輕重也字從木

第二卷

茗然

徒彫切遺也遠也遺音徒計切

瞿波洛迦

此云牧牛經也

宰堵波

蘇沒切下都古切此云廟或云墳或言聚相謂累石等高以爲相也舊言藪斗波或

云偷婆又言塔婆皆方夏輕重耳

第六卷

晦冥

呼對切爾雅云霧謂之晦言霧則天地交合冥無所覩見也劇霧則晝昏冥也

霧霧

又作氣同數雲切釋名云氣粉也謂氣著草木因冷則色凝白若粉也爾雅云地氣發天

不應曰霧霧陰氣淫也

廓清

口郭切爾雅廓大也

所頒

又作班同補姦切小雅云頒敷布也爾雅班適賦與也

第七卷

彈斤

徒干切下錫亦切廣雅彈抨也漢書音義曰斥不用也亦疎遠也斥指也抨音普庚切

眩曜

胡廻切廣雅眩惑亂也照明也

頑囂

五鐙切下魚巾切廣雅頑鈍也蒼頡篇囂惡也左傳心不惻德義之經爲頑口不道忠信之言

之言

逞已

丑井切說文逞通也小爾雅逞快也方言自關而東曰逞江淮陳楚之間曰好也

聰叡

以芮切聰聽微也叡智識也又先知曰聰深明日叡

方維

以佳切廣雅維隅也淮南子云天有四維是也

第八卷

躊躇

陽畱切下腸誅切廣雅躊躇猶豫也亦躑躅也

異生

梵言婆羅必栗託佗那婆羅此云愚必栗託此云異佗那此云生應言愚異生舊云小兒別生亦言嬰愚凡夫又小兒凡夫皆一義也

第九卷

躁動

釋作遯同子到切躁擾也不安靜也又各躁燥也言物燥卽動而飛揚也

中庸

以鍾切廣雅中平也庸和也小爾雅云庸善謂平和善人也

第十卷

蚩笑

昌夷切小爾雅云蚩戲也蒼頡篇蚩慙侮也笑喜弄也字從古蚩卽之字也

褒貶

補高切下碑儉切褒揚美也貶黜切案

謀議

莫侯切謀論也議圖也諒事爲謀詳論曰議也

敵論

徒的切廣雅敵當對也爾雅敵匹也

惶亂

胡光切惶謂憂惶在心之貌也廣雅惶懼也蒼頡篇惶恐也

寔多

是力切爾雅時寔是也說文寔止也



第十一卷

食輓

又作扼同鳥革切所以扼牛馬領者也輓亦梟也梟音革

謫罰

都華切通俗文罰罪曰謫謫責也亦罪過也罰折伏也

曹憤

莫崩切下公內切三蒼曹不明也憤煩亂也

我頃

頃猶須史記有頃列侯問案有頃猶須史記之間也亦不久也

忌憚

渠記切下徒旦切廣雅忌恐懼也憚疑難也說文忌憎惡也

顧眄

孤布切顧邪視曰眄也還視曰顧邪視曰眄也

第十二卷

幟幟

幟字皆從巾或從木作標謂以木爲標標而幟字皆從巾或從木作標謂以木爲標標而

記之此亦兩通

末奴沙

謨鉢切亦言摩

魍魎

古文蜺蜺二形同亡強力掌切說文蜺蜺山魍魎川之精物也通俗文木石怪謂之魍魎也

毗濕縛

錫磨天工巧者多祭此天也

加趺

經古或作結爾雅如重也今取其義謂交足坐也言踣跨音平患切跨口瓜

鄔陀夷

切有從足作跏文字所無也此云出現義也

第十三卷

嬉戲

又作僖同虛之切說文僖樂也嬉類篇嬉戲笑也

汝曹

又作替同自勞切史記十餘曹修之如淳曰曹輩也

毗瑟致

奴故切天名也舊言毗紐天亦言毗搜紐天訛也

第十四卷

梯陞

都鄧切廣雅陞履也依之上者也字從自

室路迦

舊言輪盧迦或云首盧迦又言首盧柯案西國數經之法皆以三十二字爲一室路

迦又多約凡夫作世間歌詠者也此則闍陀論中之一數也

第十六卷

昇陟

陟陟切言進達之昇曰陟詩云陟彼高崗陟登也爾雅陟昇也謂登昇之也

痲痛

蒲罪切下盧罪切字略云痲痛小腫也今取其義

波沓波種

徒答切則婆羅門姓也

第十八卷

池沼

之達切說文沼小池也

命命鳥

梵言耆婆耆婆鳥也

子息

思力切兒子曰息息者氣在人身中所稟以生也東觀漢記云此蒼我子息是也今人出

錢生子亦曰息義一也

第十九卷

是疇

除畱切楚辭誰可與子匹疇王逸曰二人爲匹四人爲疇疇類也亦作伴侶也

乳醅

又作醅同匹迴切謂未澆酒也言乳能成醅醅能成酒也

廣樹

籀文作封同時注切廣雅樹立也凡置立皆曰樹樹亦種植也

屢辯

力句切尚書屢省乃成孔安國曰屢數也

第二十卷

持絹

又作絹同古犬公縣二刃聲類云胃以繩係取鳥獸也



挽出

古文輓同無遠切  
說文輓引車也

鄙俚字

體作野同力子切說文五鄙爲鄙鄙野也  
蒼頡篇國之下邑曰野漢書質而不野如

淳曰雖質猶不如閭里之鄙言也鄙根  
陋也廣雅鄙猥也鄙音祖且切百家也

尚年

市讓切蒼頡訓詁云  
尚上也猶盛年也

衰耄

字體作癯同所龜切說文癯減也損也禮記  
年五十始衰癯懈也下古文耄耄二形今作

耗同莫報切禮記入十  
曰耄謂昏忘也闇亂也

鳩摩羅設摩

此云童寂多造詩詠者扇帙略外道  
名也造因明論者卽毗婆沙中扇提

羅外道也

第二十一卷

無繁

扶袁切詩云正月繁  
霜傳曰繁多也盛也

第二十二卷

水濯

徒角切說文濯滌也酒  
也謂以水淨物曰濯也

設支

舊言舍脂此云能縛謂女人若  
可愛能生男子染著通名設支

荏苒

而甚切下而琰  
切言須臾也

阿奴律陀

亦作律盧骨切此  
云隨順義人名也

匡助

丘方切爾雅匡正  
也助佐也亦復也

世羅鄔波

烏古切此  
云小石也

屬斯

之欲切屬者也  
亦連續也適也

第二十三卷

師雨

于矩切謂雨安居也  
言師若于夏臘也

童堅

殊庾切謂寺人未冠者之名也使通內外之令以其無有禮入出便疾也

蟪蛄

音肅蕭爾雅蟪蛄一名長跼音居蟪蛄音璞曰小蜘蛛長脚者俗呼爲喜子詩云蟪蛄在戶

虹蜺

鮮盛者爲雄雄曰虹暗者爲雌雌曰蜺音五雞切說文蟠蜺虹也江東呼爲零釋名虹攻也純陽攻陰氣也蜺音帝鍊音董

縛喝國

呼易切北臨縛喝河其國中有如來澡灌又有佛掃帚迦奢草作也長二尺餘圍七寸其把雜寶飾之也

波吒釐

力之切亦云波吒梨耶舊言巴連弗訛也一華樹名因此華樹以目城也

## 第二十四卷

尺蠖

烏郭切說文伸屈蟲也爾雅蠖尺蠖一名步屈宋地曰尋桑吳人名桑圖圖音古合切卽

阿泥律陀

舊言阿那律亦云阿兔樓駄亦言阿泥也律陀盧豆皆一也此云無滅亦云如意昔施辟支一食於八十劫人天之中往不受樂于今不滅故云無滅又所求如意亦名如意卽甘露飯王之

朋友

子佛堂弟也于朋切說文同門曰朋友朋同志曰友廣雅友親也愛也

方域

爲通切域居也說文域邦周禮方域謂建邦國造都鄙制鄉邑

酷毒

口木切謂暴虐也說文酷急也甚也白虎通曰酷極也教令窮極也

冀除

又作覲同羈致切小爾雅云覲望也

飄鼓

匹遙切下公戶切飄吹也鼓動也案此動物皆謂之鼓也

## 第二十五卷



師徒

達胡切類也莊子云孔丘之徒司馬彪曰徒弟子也

仁孝

而親切愛人以及物人曰仁爾雅善父母爲

賢親親曰仁殺身成孝諡法曰慈愛忘勞

承稟

鄙錦切稟受也

## 第二十六卷

苟欲

公厚切廣雅苟且也亦誠也

言詞

魚鞞切下似資切直言曰言言已事也答述爲詞爲人說也禮記三年之喪言而不詞是

也言亦云也發端也說文詞者意內而言外也亦審言語也

## 第二十七卷

量度

案詔定古文官書圖量二形同達胡切下徒各切廣雅量度也議也計也度量也

每言

母最切三蒼每非一定之辭也每亦數也

蚩訥

才笑切訥謂婉弄譏責也亦訶也

## 第二十八卷

紉繩

女珍切字林云單繩曰紉索也

瀑流

蒲報切蒼頡解詁云瀑水瀆起也

安翌波言

所立切此云氣謂霧氣等也

## 第二十九卷

爲杖

直亮切杖猶撐也亦杖託也

## 第三十卷

染汙

紆到烏故二切字書汙塗也字林汙穢也

咀嚼

又作齧同才與切下慈藥切舍味也咀齧也通俗文咀齧曰嚼也

津液

文津潤也廣雅滋液也潤澤也說

誠言

市盈切廣雅誠實也說文誠信也敬也

乍可

仕嫁切廣雅乍暫也蒼頡篇乍兩辭也

齋心

昨迷切說文毗齋人齋也字從肉毗音蒲迷切

譏刺

居衣切下又作諒同且漬切廣雅譏刺也說文譏誹也

數瞋

又作瞋同尸閏切說文瞋目開闔數搖也

第三十一卷

昃方

楚力切謂正方也

關闕

脾亦切說文闕開也

關閉

補結補計二切說文闔門也廣雅閉塞也或作問俗字也

荼毒

達胡切廣雅荼毒痛也亦行惡也

重壘

又作壘亦重也切壘亦重也

拼量

補莖切謂彈繩墨曰拼江南各押音普庚切

尋穌

息胡切穌活也小爾雅云死而復生謂之穌穌寤也

相瀨

仕加切下力艾切通俗文刈餘曰相廣雅相距也詩云如彼棲相是也

齟齬

行此音又下狡切江南行此音又作齟同五狡切齟齬也關中

擘臍

字林丘加切下居井切言以口齟也大齧也今以手也頸項前也

擘臍

補麥切下矧人切當脊肉曰臍也擘分裂也

攫腹

九縛居碧二切說文攫爪持也通俗又手把曰攫蒼頡篇攫搏也獸窮則攫是也



搯心

他勞切說文搯也搯一活切中

鏡刺

仕衫切下七亦

漉諸

或作漉同力木

唄鉢羅

鉢羅沒切此云黛華舊言優

鉢特摩

徒得切此云赤蓮華舊言

淒勁

且奚切下居政切詩云淒其以

屯聚

徒昆切廣雅作屯

疆鞭

居良切下五更切字略云

緊捺落

奴葛切此云是人非人歌神也頭作馬

炬鍼

其呂切下聲類今作針同文

空歐

又作嘔同於口切歐吐也釋名

毒脰

又作脰脰疾也將有所吐春曲偃也

鬼脰

又作脰脰同一千切脰

劇聲

音皮下又作泐同子禮切廣雅

饗受

又作享同虛仰切歆享也謂

俱臻

側巾切爾

歡娛

字詁古文虞今作娛同疑區

第三十二卷

烏施羅

末草名也形如此

尅勝

又作尅同口得切字

林藤

徒登切廣雅藤葛也今呼如葛蔓建者爲藤

率土

所律切爾雅率自也循也

第三十三卷

夷悅

余之切說文夷平也明也常也悅樂也

所淪

又作淪霽灼三形同夷灼切通俗文以湯爇物曰淪廣雅淪湯也謂湯內出之也江東受淪爲燂牒

不肖

私妙切小爾雅不肖不似也言骨肉不似其先故曰不肖謂倖惡之類也字從肉小聲

厭禱

於冉切下都導切字苑厭眠內不祥也伏合人心曰厭說文告事求請曰禱謂請於鬼神也

制作

之世切製裁製也制斷之也說文作制

菴沒羅

舊言菴磨羅亦作阿摩勒皆訛也葉如小菓果如胡桃其味酸而且甜堪入藥分

主宰

祖待切禮記宰夫爲獻主謂主膳食之官也

擅立

市戰切廣雅擅專也專已自爲也

專已

之緣切專猶自是也專壹也任也

第三十四卷

屋宇

古文寓籀文寓同于甫切說文屋宇邊簷也釋名云宇羽也如鳥羽翼自覆蔽也於國則

四陲

人揜

又作鉞揜二形釋名作鑰同巨金切揜急持也持句也

捶撻

又作箠同之藥切下古文較同他達切廣雅捶撻擊也爾

塶界

居良切塶境也亦界也爾雅塶陲也塶場在外陲也



模放

又作摹同莫胡切小爾雅模也謂規形曰模亦模取像也

第三十五卷

評論

皮柄切字書評訂也訂平議也訂音唐頂切

爲挫

祖臥切說文挫推也謂折其鋒也挫折也

匈襟

居吟切說文襟衽也聲類云交領者也

怳忽

虛往切漢書音義曰怳忽眼亂也似有無也虛妄見也

第三十七卷

耶舍

此云譽謂名譽也

蘇陀夷

舊言須陀耶此云共起

大生主

舊言摩訶波闍翻爲大愛道者是也

迄今

虛訖切爾雅迄至也

無乏

扶法切暫無各乏闕少也

第三十八卷

婆雌子部

婆音蒲賀切云犢子部舊名跋私弗多羅上古仙人名跋私其母是此仙人種

矩摩邏多

故姓跋私有羅漢是此女人之母是從母作名說一切有部中出也

咀多羅僧

鳥沒切舊云鬱多羅亦云郁多羅此首謂諸童子中爲上首也

喬客彌

舊言僑曇彌或作瞿夷說也云上著衣此謂常著衣中最在上也

博戲

局戲也六著十二碁古者烏曹作博傳亦著名

古文傳同補莫切方言博或謂之碁說文傳也

麴蘖

魚列切說文芽米也謂實穀麥等生芽者也

醞釀

於問切下女亮切說文醞作酒曰釀母也釀投也

第三十九卷

謗讟

徒水切左傳民無謗讟杜預曰讟非也廣雅讟惡也方言讟痛也

深憊

古文作憲邈二形籀文作讎今作憊同去連切說文憊過也失也

第四十卷

山澤

直格切水聚曰澤釋名云兖州人謂澤爲掌言水渟處如掌中也

第四十一卷

媒媾

狐候切白虎通曰媾媾厚也重婚曰媾

無辜

古胡切爾雅辜罪也

扼腕

又作搦同於責切說文扼把也盈手曰扼廣雅扼持也史記扼腕以言是也

用暢

勑亮切廣雅暢達也明也

揮刀

許歸切說文揮奮也振訊也

吸水

古文翕歛二形同義及切廣雅吸飲也氣息引入也

第四十二卷

呪詛

又作祝說文作詛同之授切詛詛也下古文詛同側據切釋名云呪呪也以善惡之辭相

呪者

阻限於言也

第四十三卷

迦栗沙鉢拏

又作迦理沙般拏拏音女家切鉢拏此云銅錢十六鉢拏爲一迦利沙鉢



陋訥

古文訥同奴骨切陋醜猥也亦小也訥遲鈍也說文訥難也

室利毬多

此云吉祥護舊言尸利毬多訛也

### 第四十四卷

梅怛麗藥

都達切此云慈即舊云慈氏者也慈有二因緣一值慈佛發心二初得慈心三昧因以名焉言彌勒也

罕聞

呼旱切罕希也爾雅希寡抄罕字從干從囟

### 第四十五卷

拘枳羅鳥

居爾切或作拘耆羅此云好聲鳥也

### 第四十六卷

客館

又作館同古玩切客舍也周禮五十里館館有委積以待朝聘之客

那地迦城

此云賜或云河主城名也

郡市迦林

此云麤布袈裟名也

藍博迦經

此言作動經

### 第四十八卷

珊若婆病

桑干切此云廢風病發不起者也

寶玩

古文玩同五喫切字林玩弄也廣雅玩好也

### 第五十一卷

愚慙

都絳切說文愚癡也慙思鈍也

於塊

古文古同苦對切古結土也土塊也

愚蒙

又作朦同莫公切蒙謂蒙覆不明也

第五十二卷

名鑒

又作鑑同古鑑切廣雅鑒照耀也鑒所以察形

詭設

居毀切詐不實也亦相欺也

誇誕

苦華切下徒賣切通俗文自矜曰誇謚法曰華而無實曰誇誕謾也欺也不實大也

第五十三卷

懇無

又作惛蒼頡篇作懇同

鑽燧

又作鑿同爾雅懇息也火母也論語鑽燧改火是也世本造火者燧人因以名也

波濤

徒勞切三蒼大波爲濤也

伺求

潯慈先吏二切字林伺候也伺察也

第五十四卷

熙怡

虛之切下與之切說文熙怡和悅也方言怡喜也湘潭之間曰紛熙或云熙怡也

耽話

籀文作譚古文作譚譚誠二形同胡快切聲類云話訛言也廣雅話調也謂調戲也

很戾

胡聖切下力計切很達也戾曲也字從彳艮聲

後猓

先桓切下五奚切卽師子也出西域爾雅後猓如戲猫食虎豹穆天子傳後猓走五百里

是也戲音仕板切

夥垢

充尸切說文夥髒夥戴音莫結切

齟齬

下界切說文齟相切也三蒼鳴齬也

身埜

才戈切廣雅埜短也通俗文侏儒曰埜也

誇衒

古文眩衒二形同胡廻公縣二切說文衒行且賣

徇名

辭俊切蒼頡篇徇求也廣雅徇營也



杖拭

武粉切下舒翼切廣雅杖拭也振也爾雅拭清也言杖拭所以爲清潔也

第五十五卷

侮蔑

古文侮同亡府切廣雅侮輕也說文侮傷也謂輕傷

第五十七卷

俱祉羅

勑里切舊言摩訶俱締羅此云大膝膝骨大故也卽舍利子舅長爪梵志也

第五十八卷

屏氣

俾領切屏蔽也隱也蔽也蔽也

脇尊者

虛業切卽付法藏中波杏比丘常坐者也此人會生脇不著地因以名焉

第五十九卷

規度

又作類同九吹切下徒各切規求也計也規模也世本倂作規矩規圓也矩方也字從夫

從見言又夫之

洄瀘

胡恢切下扶福切三蒼洄水轉也瀘亦洄水深也

狎惡

古文庫同胡甲切狎近也廣雅狎習也謂近而狎之習而行之也

薄規羅

俱禹切舊言薄俱羅此云善容持一不殺戒得五不死者也

涎洩

諸書作涎洩涎洩四形同詳延切字林慕欲口液也亦小兒唾也

斑駁

又作辨同補蠻切蒼頡篇斑文分也雜色爲斑也

鰲鱉

力奚切下於斬切通俗文斑黑謂之鰲點

笑睟

徒計切纂文顧視曰睟睟亦頌視也禮記不能睟視是也

懔懔

徒濫切下匹白切說文懔安也怕靜也又亦無爲自得也

第六十卷

橐囊

埤蒼作韞東觀漢記作排同皮  
拜切今治家用吹火令熾者也

剩辯

食證切剩  
餘長也

脛踝

古文脛同胡定切字林脚胫也  
釋名脛莖也直而長如物莖也

一尋

似林切小爾雅云四尺爲仞倍  
仞曰尋倍尋曰常方言尋常也

唯局

衡玉切促也小爾雅局近也爾雅  
局分也郃分也字從口在尺下

### 第六十二卷

可廁

測冀切廣雅廁間也  
蒼頡篇廁欠也雜也

### 第六十六卷

溫達洛迦曷邏摩

此云  
極

考量

枯老切考謂質  
數之也考校也

### 第六十七卷

魑魅

又作魑魑魑魑四形同勑知切下又作魑魑  
二形同莫冀切說文老物精也通俗文山澤

怪謂之  
魑魅

沖虛

說文作盪同除隆切  
字書沖虛也中也

### 第六十八卷

自刎

古文刃同亡粉切字略云斷首曰  
刎刎割也通俗文自刻曰刎也

庸愚

史鍾切庸謂  
常愚無知也

### 第六十九卷

巨富

其呂切小爾雅巨大也方  
言齊魯之間謂大爲巨

匪宜

跌斐切詩云匪來  
賢絲傳曰匪非也



撰述

傳藥

方務切附也謂塗附也方言凡飯藥傳藥而毒刺是也

萌芽

古文民同麥耕切廣雅萌始也萌亦冥昧貌也

第七十卷

眇然

忙紹切眇眇遠也亦深大也

稽遲

古奚切說文留止曰稽

第七十三卷

竭地羅

去謁切舊言佉羅木名也

第七十四卷

莖產

子思切方言東楚之間凡人畜乳而雙產謂之釐孳下所限切生其種曰產說文產生也

朝貢

古弄切貢薦也廣雅貢上也

第七十五卷

貿易

莫侯切小爾雅云買交易也三蒼買換易也

擯黜

又作紕同恥律切廣雅黜去也亦放也退也

驍健

古堯切廣雅驍亦健也勇急也說文良馬駿名也

懷孕

古文麗同移證切含實曰孕三蒼孕懷子也廣雅孕娠也字從子從乃

第七十六卷

火蟬

之客切今江北通謂螽蟬之類曰蟬亦曰蝻蟬一名螽蟬一名蜚蟬俗名春黍螽音思客

切蟬音思與切

逝多

時制切此云戰勝是俱薩羅國波斯匿王之太子誕生之日王被賊軍內官聞奏因以名也舊云祇陀或云移多亦言祇恒皆訛也慘音是奚切

第七十九卷

砂磧

七亦切水中沙灘也說文水渚有石曰磧難音他丹切

第八十卷

奢侈

昌是切侈亦奢泰也

疵斯

女黠切國名也舊言波羅奈國也

僕隸

從人也賤也周禮男子入于罪隸鄭衆曰隸奴也

求晴

又作曜姓二形同自盈切聲類云雨止曰晴晴亦精明也

浙江嘉興府楞嚴寺般若堂庚子年餘賞刻此  
一切經音義第二十六卷計字六千八百七十  
該銀三兩九錢七分五厘  
順治十七年八月日經山比丘徹微印開識





木下